

La Voz de Guipúzcoa

Domingo, 18 de febrero de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.178

Actualidad política

A última hora de la noche se reunieron en Gobernación con el Sr. Martínez Barrio los ministros de Marina, Guerra, Trabajo y Obras Públicas y el director de Seguridad

Acción Republicana, la Orga y los radicales socialistas independientes, hacen pública una nota sobre su fusión

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

EN TORNO A LA NOTA DEL SEÑOR ALBA

Los periódicos recogen nuevas opiniones sobre la interesante nota del señor Alba. He aquí alguna:

El señor Prieto:—Las palabras más a las que se refiere el señor Alba, son exactas. No sólo las dije allí sino que también las dije en otros sitios, en conferencias y en los periódicos. Sin negar el interés que tiene el documento del señor Alba he de manifestar que las sugerencias que en él se exponen corresponden a la misión del Gobierno. Por lo demás, no me corresponde a mí exponer la actitud del Partido Socialista, pues no olvido que soy un simple miembro del mismo.

El Sr. Gil Robles:—Me parece bien que haya un plan de trabajo urgente y necesario. Lo que no debe continuar es esta paralización parlamentaria que perjudica a los partidos y al país y desprestigia a las Cortes. Nosotros, naturalmente, nos reservaremos el derecho de examinar los proyectos concretos que se encuadran en el documento del señor Alba. Desde luego, Acción Popular está dispuesta a dar toda clase de facilidades. Reconozco el interés de la nota del señor Alba, pero creo que el publicarla no es misión del presidente de la Cámara. Creo que el Gobierno conocía de antemano esa nota o que por lo menos tenía conocimiento de que se iba a publicar. Lo contrario sería un absurdo, pues no se comprende que un ministro de la Gobernación haga unas declaraciones que estuvieron a punto de provocar una crisis sin que de esas declaraciones tuviera conocimiento previo el Gobierno, y que después el presidente de la Cámara publicase un programa de Gobierno, sin que se hubiera enterado el Consejo de ministros. Como esto resultaría absurdo, por eso creo que las mencionadas declaraciones y la nota del señor Alba las conocía el Gobierno de antemano. Yo creo que la nota del señor Alba es un programa de un jefe de Gobierno. Puede asegurarse que es un programa coincidente en absoluto con el del jefe del Gobierno actual.

El Sr. Domínguez Arévalo:—Muy interesantes la nota del señor Alba. Los temas que en ella se abordan son importantes; pero para nosotros tienen también gran importancia la amnistía, los haberes del clero, la devolución de los bienes injustamente arrebatados a los ex grandes de España y a la Iglesia; la revisión de la legislación laica y otros asuntos. Yo creo y deseo que el programa expuesto en la nota del señor Alba será simultáneamente con la discusión de los asuntos que a nosotros, las derechas—republicanas y no republicanas—nos interesa. Si así no fuera, haríamos patente nuestra protesta.

DESPUES DE UNA INTERVENCION DEL NUNCIO

En los centros católicos se dice que el Gobierno no ha redactado aún la nota que en el Consejo se acordó enviar al Vaticano en relación con una intervención del Nuncio con ocasión de un acto celebrado el domingo en la catedral de Madrid.

Se dice también que las relaciones entre la Iglesia y el Estado español son sino del todo cordiales, si amistosas y respetuosas. Entre la Iglesia y el Estado hubo siempre gran cordialidad y el Nuncio fué recibido siempre con gran respeto y afecto por los representantes del Estado.

Según las impresiones recogidas en los centros católicos, se abriga la creencia de que no existen motivos fundados para que se entiendan esas relaciones entre la Iglesia y el Estado, y se supone que no se cursará al Vaticano la enérgica nota de que se hablaba después del Consejo del viernes.

Interrogado el Nuncio acerca de la intervención que se le atribuye en un acto celebrado en la catedral, ha dicho:

—Yo no quiero ni deseo hacer declaraciones políticas. Desempeño, honradísimo, una misión elevada; merezco la confianza de mis superiores, y no diré nunca nada, pues no quiero desmerecer esa confianza. No diré, pues, nada absolutamente nada que sirva de pretexto a nadie. Ni aunque me conviniera hablar lo ha-

ria: ni siquiera para defenderme, porque la verdad no es más que una y ella se desfiebla sola. Tengo tranquila la conciencia, porque nadie ofendi. Mi conducta quedará en el lugar que corresponde con la sola lectura, desapasionada y objetiva, de las palabras que pronuncié el domingo.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno estuvo en su despacho de la Presidencia hasta las ocho menos cuarto de la noche. A esa hora recibió unos momentos a los periodistas y les dijo:

—Carezco de noticias. ¿Y ustedes qué me dicen? ¿Qué rumores hay hoy?

—Ni siquiera rumores.

—Pues ustedes que andan por la calle pueden saber más que yo, que me encierro en mi despacho desde las cinco de la tarde. Esta tarde me visitó una Comisión de elementos mercantiles de Madrid para condolerse del asesinato de un dependiente de comercio cometido anoche en la calle de Ventura de la Vega. También me visitó una Comisión de dependientes de la Casa Rodríguez, en la que prestaba servicio la víctima, con el mismo objeto. De otras cosas no sé nada, porque el ministro de la Gobernación no me ha llamado por teléfono.

—Por cierto que del crimen de anoche no me enteré hasta que llegué a mi casa. Lo mismo digo de la pedrea de que fué objeto el ministerio de Estado.

—En tono humorístico agregó:

—Cuando las barbas de tu vecino... Pero mis barbas son sólo hipotéticas. No creo que aquí venga nadie a anécdota los cristales. ¿Y de crisis no se habla hoy?

—Sí; pero esos rumores han remitido. Ahora se dice que la crisis no se planteará hasta mediados de la semana próxima.

—No hacen ustedes caso de esas cosas. Y sin añadir más, el jefe del Gobierno se despidió de los informadores, diciendo:

—Ahora voy al domicilio del presidente de la República para someterle a la firma algunos decretos sin importancia.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Anoche, a primera hora, el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas y les dijo:

—El Consejo de esta mañana estuvo dedicado casi exclusivamente al examen de los presupuestos de los distintos departamentos, algunos de los cuales fueron aprobados.

En cuanto al orden público, he de manifestarles que las noticias que recibo acusan tranquilidad en toda España. Hoy se hablaba de una huelga general para el lunes, pero el Gobierno, si tal ocurre, garantizará debidamente el orden público, pues tiene adoptadas todas las medidas y todo funciona de tal suerte como si fuera a estallar el movimiento dentro de quince minutos. Hay que ser prevenidos.

—Esta tarde circulaba el rumor de que el

movimiento ha sido aplazado hasta el lunes.

—Sí, los rumores comienzan a las seis de la tarde y duran hasta las doce de la noche. Pero estamos convenientemente preparados. A nosotros nos ocurre lo que a los buenos cristianos que, aunque ven la muerte lejana, están preparados como si fueran a morir dentro de unos momentos. Nosotros estamos preparados lo mismo para cuanto pudiera surgir.

—Hoy han continuado los trabajos para resolver la huelga del ramo de la construcción, y es conveniente hacer constar que tanto los obreros como los patronos se han comportado con serenidad y alteza de miras ejemplares.

—Y de política, ¿qué nos dice usted?

—Yo ahora ya no me ocupo de política.

—Pues se dice que la reunión de la minoría radical anunciada para el martes, tendrá gran importancia.

—Todas las reuniones tienen importancia.

—¿Asistirá usted a esa reunión?

—No lo sé. Eso habré de consultar con don Alejandro, y si él lo cree conveniente, asistiré. No es costumbre que los ministros asistan a las reuniones de sus minorías; pero si mi presencia se considera indispensable, acudiré, sino no, porque tengo mucho trabajo en el ministerio.

—¿En el Consejo de esta mañana se trató acerca del acuerdo de Francia, Inglaterra e Italia de guardar absoluta neutralidad en relación con los sucesos de Austria?

—En el Consejo no se habló para nada de esas cosas.

—Se dice que el martes o el miércoles, al discutirse asuntos relacionados con la nota del señor Alba, se producirá un debate político.

—Lo que sea habrán de acordarlo las minorías.

LA SITUACION DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIO EN EL GOBIERNO

“Luz” en su número de anoche dice que la situación del señor Martínez Barrio en el Gobierno se hace cada vez más insostenible, porque las derechas estrechan el cerco y cada vez le combaten con mayor energía. Afirme que esto se desprende claramente de las manifestaciones que últimamente ha hecho el señor Gil Robles, al decir que las derechas no seguirán apoyando al Gobierno si éste no transige en algunos extremos que dichos elementos estiman fundamentales, y que él está dispuesto a formar parte de un nuevo Gobierno Lerroux.

“Todo esto”—agrega—explica la maniobra que se viene realizando contra el señor Martínez Barrio con el fin de formar un Gobierno a base de los señores Lerroux, Gil Robles y Ventosa. Pero no creemos en semejante desastre dentro del marco actual de la República. Peligrarían muchas cosas, y nadie tiene interés en que peligren. Ello no obstante, se trabaja con más ahínco para llevar

a buen puerto esa maniobra, y hasta hay quien canta ya victoria. Pero menos mal que quien canta no tiene voz ni voto.”

EN TORNO A LA UNION DE LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA

La Comisión de enlace para lograr la unión de los partidos republicanos de izquierda, publicó ayer una nota en la que se dice que el día 15 de los corrientes quedó constituida la Comisión oficial encargada de gestionar la fusión de dichos partidos. Añade que la mencionada Comisión la integran representantes de los partidos de Acción Republicana, Orga y Radical Socialista Independiente.

La citada Comisión, por unanimidad, acordó proponer la fusión de esos partidos en uno solo que se denominará Partido de Izquierda Republicana, y en el cual pedirán entrar todos aquellos grupos afines de los que se espera imitarán el ejemplo de los tres anteriormente citados que han acordado su disolución para constituir uno solo.

La Comisión organizadora de la Izquierda Republicana ha acordado la fundación de este nuevo organismo político contando previamente con la autorización expresa de los partidos representados en ella, y se ha encargado de redactar lo más rápidamente posible las bases del ideario, el proyecto de Estatutos provinciales y una declaración política. Estos trabajos serán sometidos a los organismos directivos. Esos trabajos se darán a conocer inmediatamente en asambleas generales de los tres mencionados partidos, en las que cada uno de ellos acordará su disolución. El acuerdo de disolución será defendida por los organismos superiores de cada uno de ellos. Al día siguiente se convocará una asamblea nacional conjunta del Partido de Izquierda Republicana.

El partido federal autónomo ha expresado el deseo de conocer los trabajos realizados con objeto de, una vez conocidos, someter, si así se estima pertinente, a sus organizaciones el ingreso en Izquierda Republicana.

Se advierte en la nota que nadie extraño a la Comisión organizadora, está autorizado para realizar gestiones especiales ni para hacer declaraciones.

Firman la nota los señores Salmerón, Belao, Calviño, Esplá, Kent, González López, Muñoz y Ramos.

El Comité ejecutivo nacional del partido radical socialista ortodoxo (el que acudió a la señor Gordón Ordás), ha publicado también una nota puntualizando los actos realizados por dicho Comité en lo que se refiere a la fusión de los partidos de izquierda republicana.

Se explica ampliamente el porqué el partido radical socialista ortodoxo queda fuera de la nueva organización (Izquierda Republicana), y se dice que este apartamiento obedece a que no se ha encontrado la deseada y esperada conformidad de las restantes fuerzas de izquierda republicana a reconocer los errores sufridos en otros Gobiernos (anteriores a los dos últimos), que actuaron en los dos primeros años de la República.

Tampoco—añade la nota—se ha querido reconocer la necesidad de apartar de los cargos directivos de la Izquierda Republicana y de puestos preeminentes a los elementos que sufrieron graves errores en la dirección gubernamental durante la época agitada.

También el Comité ejecutivo del partido de Izquierda Radical Socialista ha publicado una nota dirigida a las agrupaciones locales, en relación con la fusión de partidos de izquierda republicana.

En dicha nota se dice y se explica el porqué la Izquierda Radical Socialista no forma parte de la Izquierda Republicana, afirmando que la causa de ello es la de no existir unidad absoluta de criterios y no haber sido invitada Izquierda Radical Socialista a las reuniones en las que se acordó ir a la fusión.

Homenaje en Madrid

Ayer se celebró el banquete dedicado por los ingenieros industriales a don Juan Usabiaga

Política cubana

El presidente Sr. Mendieta ha dado una disposición disolviendo el Colegio Médico Nacional

MADRID.—Anoche, en el Hotel Ríos, se celebró el banquete organizado por los ingenieros industriales en honor de su compañero el ex diputado a Cortes y actual Director general de Enseñanza Técnica y Profesional, don Juan Usabiaga. Asistieron numerosos comensales y se recibieron muchas adhesiones.

Ofreció el homenaje don Odón de Buen, que pronunció un breve y elocuente discurso ensalzando la figura del homenajeado y poniendo de relieve sus merecimientos y su acertada labor en cuantos altos cargos ha venido desempeñando.

Contestó el señor Usabiaga, quien en breves y muy sentidas palabras dió las gracias.

El acto resultó tan brillante como cordial.

Monte Igeldo

Gran festival con profusión de preciosos regalos, a los que tendrán opción todos los viajeros del funicular. Cine, a las cuatro y media y seis y media, “La aventurera de Túnez”. Parque de atracciones. Restaurant. Espléndido panorama.

CONSEJO DE MINISTROS

Al Gobierno le ha producido extrañeza la respuesta del Vaticano a la petición de "placet" para el señor Pita Romero**Todavía no se ha redactado la nota protestando contra la conducta del Nuncio**

(POR TELEFONO) Madrid, 18.

A LA ENTRADA

Después de las diez de la mañana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar el anunculado Consejo que iba a estar dedicado al examen de la nota del presidente de las Cortes y al estudio de los presupuestos generales del Estado.

A la entrada, los ministros no hicieron manifestación alguna de interés. El Consejo, comenzó a las diez y media, terminó a la una y media de la tarde.

A LA SALIDA

El primero en abandonar la Presidencia fué el jefe del Gobierno, quien hizo las siguientes manifestaciones:

—Hemos examinado y aprobado los presupuestos de los distintos departamentos ministeriales, excepto los de la Presidencia, Gobernación, Trabajo e Instrucción Pública, que lo serán en uno de los próximos Consejos.

—Y qué han acordado ustedes acerca de las sugerencias hechas por el presidente de las Cortes en su interesante nota?

—Hemos tomado en consideración, en globo, estas sugerencias que pasaron, unidas a un plan general, del cual hablaremos el lunes. Para estudiar este plan se ha designado

Mateliano Augusto Forte y sargento don Mario da Silva Nazario, respectivamente, del Ejército portugués.

—Concediendo al ministerio de Instrucción Pública los pabellones del llamado "Huerto de las Cañas" a la Escuela elemental del Trabajo de Melilla.

—Se acordó que el ministerio de Industria y Comercio preste su concurso a la iniciativa del doctor Marañón, consistente en organizar en la primavera próxima, en Madrid, una Exposición de productos agrícolas, desde el punto de vista higiénico y medicinal.

NOTAS DE AMPLIACIÓN

Contrairement a lo que se suponía, el Consejo de ayer tuvo tanta a mayor importancia que el del día anterior, por lo que se refiere a las cuestiones internacionales que en él se trataron.

Una parte del Consejo estuvo dedicada al examen de los presupuestos parciales de los distintos ministerios, algunos de los cuales quedaron aprobados, después de informar los respectivos titulares, en líneas generales, de las modificaciones que se introducen en relación con los últimos presupuestos.

Luego se habló del documento publicado por el presidente de las Cortes señor Alba y se abrió un amplio debate sobre su contenido. Desde el primer momento—ya en el Consejo del día anterior también se hizo lo mismo—el documento fué acogido con gran cordialidad y simpatía por todos los ministros, y después de una serena deliberación se

to porque el documento no lo tiene redactado aún el ministro de Estado. Su texto lo conoce el Gobierno reunido en Consejo antes de que sea cursado. Probablemente tal documento no se redactará hasta mañana lunes.

El Gobierno examinó la respuesta del Vaticano a la solicitud que le envió pidiendo el "placet" para que el señor Pita Romero pudiera ir a Roma en calidad de embajador extraordinario cerca del Vaticano. El telegrama de protestación recibido por el ministro de Estado y que éste sometió a la deliberación del Consejo, es muy confuso hasta el extremo de que hubo necesidad de solicitar la nota original redactada por el cardenal Pacelli, nota que hasta ayer no fué conocida en Madrid. La nota vaticana, sin negar el "placet" solicitado por el Gobierno español, lo condiciona mucho sobre ciertos preliminares que el Vaticano quiere aclarar y resolver antes de que el señor Pita Romero vaya a Roma.

La nota del Vaticano produjo alguna confusión y extrañeza al Consejo de ministros, hasta el extremo que nada se llegó a acordar en concreto.

Se dice que en esa nota se habla del trato que los Gobiernos españoles han dado en estos últimos años a la Iglesia, apuntándose que los derechos y la conducta de la Iglesia no merecen ese trato.

El ministro de la Gobernación informó a sus compañeros acerca del orden público en relación con la anunciada intentona revolucionaria. Parece ser que el Gobierno había recibido informes según los cuales, en la madrugada del domingo al lunes—entre esta noche y mañana día 19—se preparaba una huelga general.

Pero el Gobierno está muy preparado y so-

REGA'OS DE GUSTO Y ECONOMICOS
Joyería Ibañez

acordó nombrar una ponencia que se encargará de recoger las sugerencias expuestas en el documento en cuestión y formular el plan de trabajo que el Gobierno ha de llevar a las Cortes.

Después el ministro del Trabajo dio cuenta de la marcha de las negociaciones para resolver la huelga del ramo de la construcción y expuso sus impresiones optimistas.

Luego se trataron cuestiones internacionales. Puede afirmarse que esta parte constituyó el nervio principal del Consejo. No se discutió para nada el documento que, en relación con una intervención del Nuncio en un acto celebrado el domingo último en la catedral de Madrid, se acordó enviar al Vaticano en el Consejo del viernes. No se trató de este asun-

to aviso de todos los manejos y no se dejará sorprender por nada ni por nadie. Además, está resuelto a mantener el orden público a todo trance y a aplastar todo movimiento apenado.

Además de la condecoración que se acordó conceder al ingeniero señor La Cierva, se concedió otra relevante distinción a M. Harmond presidente de la Liga Internacional de Aviadores que vino el jueves a Madrid desde Inglaterra, expresamente para entregar al señor La Cierva y a otros aviadores españoles, valiosos trofeos.

No hay tros rebe'de a las
"Pastillas Crespo"

BODAS / BODAS / BODAS
Joyería LA JOYITA
Relojería Aldamar, 12 (Junto al Mercado de la Brecha)
Platería
Cubiertos

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
Compañía de comedia
Marti - Pierrá
GRANDES FUNCIONES PARA HOY DOMINGO
Tarde: A las 4 y 6 3/4 :: Noche, a las 10 y media
la comedia grotesca, en 3 actos, de A. Custodio, inspirada en una obra alemana de F. Arnold y E. Bach,
EL HOMBRE DE CONFIANZA

PASTELERIA "La Suiza Espanola"
Tés — Chocolates — Refrescos. — Salón para meriendas y luchas. — Elaboración dia-
ria para ojaldres, pastas y tartas.

Fábrica de caramelos, pralinés, café y leche y bombones. — Cajas fantasía para regalo.
SERVICIO RÁPIDO A DOMICILIO:

MORAZA, 3 — Teléfono 10-6-35, y MIRACRUZ, 13 — Teléfono 15-6-63.

Ideal ocasión para novias

Liquidación de comedores y dormitorios, a precios baratísimos, rebajados del costo de fábrica. — Preciosas camas niqueladas, de 90 y 105 c.m. propias para colegiales o niñas. Sólo por unos días. — PI Y MARGALL, 51. — (Entre calle Easo y plaza del Arenal).

Se levanta el estado de guerra en Austria**Han sido ahorcados otros tres revolucionarios y se ha condenado a cinco más****Dollfus dice que cada día está más alejado de Hitler**

VIENA — El viernes por la tarde fueron ahorcados en Viena tres insurrectos que habían sido condenados a muerte por el Consejo de guerra. El mismo tribunal pronunció idéntica pena contra cinco revolucionarios, pero an no ha sido ejecutada la sentencia contra éstos.

VIENA — El Consejo de ministros celebrado el viernes por la tarde acordó levantar el estado de sitio en Austria a excepción de las provincias de Viena, Baja y Alta Austria y Styria.

El señor Schitz, que ha sido nombrado gobernador general de Viena y que desempeñaba en el Gabinete Dollfuss la cartera de Prevención social, seguirá ahora formando parte del Gobierno como ministro sin cartera.

El Gobierno estudió el reparto de los bienes confiscados a las organizaciones socialistas que han sido disueltas, decidiéndose desde luego, que sea en provecho de las clases trabajadoras. (United Press).

VIENA — Continúan las detenciones de socialdemócratas. También han sido detenidos varios judíos.

Se cree que el Gobierno tiene intención de confiscar los bienes privados de los líderes socialistas. (United Press).

VIENA — En las provincias donde ha sido levantado el estado de guerra, ha sido sustituido por el estado llamado ley de urgencia. (United Press).

VIENA — El canciller Dollfuss pronunció ayer un discurso, en el cual dejó entender que la distancia entre sus concepciones políticas y las de Hitler es cada día mayor.

Refiriéndose a las víctimas habidas durante los recientes combates dijo que su número había sido exagerado por la Prensa extranjera. Por lo que se refiere a Viena, han resultado por parte de las fuerzas del Gobierno 104 muertos y 319 heridos de consideración, y por parte de los revolucionarios 137 muertos y 393 heridos de consideración. (United Press).

VIENA — Se ha prohibido la entrada en Austria durante un mes de todos los periódicos alemanes. (United Press).

VIENA — Se ha dado un plazo que termina el 25 del presente mes para la entrega voluntaria a las autoridades de armas y municiones. Los que entreguen armas no serán perseguidos judicialmente ni molestados en lo más mínimo por la policía y recibirán por cada arma de fuego corta o fusil, dos chelines y por cada ametralladora 50 chelines. Las personas que indiquen depósitos de armas recibirán las primas mencionadas y se reservará su nombre.

A partir del 25 de febrero, toda persona en cuyo poder sean encontradas armas o materias explosivas, será severamente castigada.

Hasta el viernes por la tarde iban entregadas en las comisarías de Viena enormes cantidades de alambre de espino artificial, palas, picos y material telefónico de campaña, 75 ametralladoras, 3.280 fusiles, 3.700 revólveres, 20.400 cartuchos de fusil, 60.000 cartuchos de ametralladora y muchas bombas de mano y cartuchos de dinamita.

Casino de la Playa
La Perla del Océano

LAS SENSACIONALES FIESTAS DE PINATA

Aunque al Casino de la Playa no le hace falta de propagandas sonoras para demostrar la excelencia de sus organizaciones, es forzoso señalar hoy las dos fiestas-despedidas de Carnaval que se celebrarán por la tarde y noche, en las cuales las señoritas que previamente se inscriban participarán en los dos piñatas. La señorita que obtenga la piña tendrá un premio de 50 pesetas.

De cuatro a nueve de la noche actuarán las orquestas "Good Star" y "The Eight Players", y de diez y media a tres de la madrugada, la orquesta "The Eight Players" y la Banda "La Musical".

Habrá regalos extraordinarios para las señoritas, batallas de serpentinas y bolas de nieve, y otras varias sorpresas.

Todo el mundo a La Perla, a despedir alejadamente el Carnaval de 1934, en un derroche de esplendor, selección, bellezas muchachas, apoteosis de luces, colores y fantasía.

La localidad de palcos costará 30 pesetas, incluidas cuatro entradas.

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

DÍA DE LUTO

Ayer, a última hora de la madrugada, se produjo una colisión entre dos vapores de pesca que formaban pareja y se hundieron con sus tripulantes

Un vaporcito de Guetaria logró salvar a cinco tripulantes de los barcos siniestrados. - Los demás habían perecido después de una dramática agonía. - Varos pesqueros recogieron los cadáveres, que fueron desembarcados en Pasajes. - Un marinero se salvó por la feliz coincidencia de una vacación

DÍA DE LUTO

Mañaneció el día de ayer para la gente de mar, como también amanecieron los primeros días del año, pues en lo poco que llevamos transcurrido del 1934 tuvimos ya que dar cuenta de otro accidente ocurrido a bordo de un vaporcito pesquero.

La tragedia ocurrida ayer cubre de luto a numerosas familias, y cubre, asimismo, de dolor a la noble gente de mar, que ha visto desaparecer para siempre a hermanos de trabajo y penalidades.

Lo ocurrido ayer en alta mar alcanza magnitudes insospechadas. Con una mar tranquila, con cielo despejado y sin que el menor asomo de tormenta hiciera inquietar el ánimo de los que sobre las aguas se ganaban su sustento, sobrevino la tragedia. Un accidente en el trabajo, un contratiempo que no parecía tuviera consecuencias tan fatales, puso término a varias vidas, robadas por la rapiña del mar cuando la juventud les prometía más vida, vida feliz en medio de las rudezas del trabajo, porque el trabajador del mar, curtido por el sol y las brisas y aun por todos los vientos, está también curtido para sobrelevar con ánimo las asperezas del trabajo en el mar, asperezas que a veces, como ha ocurrido ahora, se han trocado en una desoladora desgracia.

La primera noticia sobreocogió el ánimo. Doce hombres muertos! La magnitud de la tragedia sobrepasaba del término de Pasajes y de la costa pesquera, extendiéndose a toda la provincia, donde causaron profunda sensación las primeras noticias.

A este luto, a este dolor de Guipúzcoa nos unimos todos. En la descripción del doloroso suceso ocurrido hemos puesto toda la sinceridad del sentimiento que la tragedia nos ha producido. Y aquí expresa LA VOZ DE GUIPUZCOA su adhesión más sincera al dolor que pesa en tantas familias, y en la más numerosa familia que es la gente de mar.

UN BARCO A PUERTO

A las nueve y media de la mañana entraba ayer al puerto de Pasajes un vaporcito pesquero de la matrícula de Guetaria, el "Juanito". Inesperada fué la entrada, y más inesperada aún la noticia que pronto circuló, con la velocidad que todo lo triste se comunica: a bordo del pesquero traían los tripulantes del "Juanito" dos cadáveres y cinco supervivientes de otros dos pesqueros, que a consecuencia de un abordaje se fueron a pique.

Inmediatamente de echar pie a tierra los tripulantes del barco salvador, se dió aviso a las autoridades de Marina y se dispuso todo lo necesario para desembarcar los cadáveres y asistir a los supervivientes de la tragedia. Estos, cinco hombres, pasaron pronto a tierra, trasladándose a los domicilios que habitualmente ocupaban en Trinchería, el populoso barrio de marineros de Pasajes de San Pedro. Era preciso atenderles para que reaccionaran de la fatiga producida por el cansancio de la lucha contra el mar en las largas horas en espera de salvación y del frío que atenazaba sus miembros. Dos de los supervivientes, un fogonero y un patrón de barco, tuvieron que ser asistidos por el médico señor Otaño, viéndose obligados a guardar cama, dado el estado de fatiga en que se encontraban.

LOS BARCOS SINIESTRADOS

Los dos vaporcitos siniestrados eran el "Virgen del Carmen" y el "Dos Hermanos", ambos de la matrícula de Pasajes, y propiedad del armador don Angel Fernández, de San Sebastián.

A bordo de las dos embarcaciones iban 17 hombres. Faltaba uno para completar la tripulación del "Virgen del Carmen", que por una circunstancia que podemos llamar feliz no se hizo a la mar con sus compañeros. Esto no puede decirse que le ha salvado la vida, ya que tal vez no pudiera haberse contado entre los supervivientes, que han sido los menos, dado el número de ambas tripulaciones, tan mermadas por la tragedia.

Los dos pesqueros se hicieron a la mar hacia las dos de la madrugada de ayer, sábado, dirigiéndose hacia unas veinticuatro millas de distancia de puerto, donde se dispusieron a hacer los preparativos para la pesca. En estos preparativos les sorprendió la desgracia. El "Dos Hermanos" abordó a



De izquierda a derecha: Felipe Lestón y Francisco Alza, maquinista y patrón de pesca, respectivamente, del "Dos Hermanos", y Serafín González, patrón de cabotaje del "Virgen del Carmen", supervivientes de la catástrofe.

(Foto Gueréquiz.)

EL PRIMER AUXILIO

su pareja, "Virgen del Carmen", cuando se disponía la sonda, preparativos preliminares de la pesca. Unos momentos de confusión después del choque, y después dos barcos que se hundían, viéndose obligados los tripulantes a arrojarse al mar, en petición de auxilio a las demás embarcaciones, cuyas luces, como una esperanza, se divisaban a considerable distancia.

Como el hundimiento de las embarcaciones no fué inmediato, los tripulantes de los dos pesqueros siniestrados tuvieron tiempo de ponerse los chalecos salvavidas, utilizando las "bomillitas" de los aparejos de pesca y las cajas de pescado para atárselas con cuerdas, buscando así mayores medios de poder resistir a flote hasta que alguien acudiera en su auxilio.

El primer auxilio que llegó a los naufragos fué el del vaporcito de Guetaria "Juanito", que pudo izar a bordo a cinco con vida, y a dos hombres más, agotados y extenuados por el frío de tal forma, que a los pocos momentos se les fué la vida, con la consiguiente desesperación de sus compañeros, que nada pudieron hacer por salvarlos.

Como los cuerpos recogidos de las aguas eran solamente siete, los tripulantes del "Juanito" realizaron trabajos para recoger a más naufragos, sin conseguirlo, no favoreciéndoles para su humanitario trabajo la oscuridad de la noche, pues a pesar de que no había niebla era difícil la labor de búsqueda de cuerpos humanos.



Los bravos tripulantes del pesquero de Guetaria "Juanito", que salvaron a cinco supervivientes de la catástrofe y recogieron dos cadáveres.

(Foto Gueréquiz.)

Ante lo estéril de todo esfuerzo de los tripulantes del vapor guetariano, el patrón, Francisco Sustaeta, comunicó a su pareja, "Ayatzeko-Lorea", lo ocurrido, para que buscara a más naufragos, trabajo al que se dedicaron otros vaporcitos y bous, entre ellos el "Gainingaekua" y el "Paukitacho", éste de la matrícula de San Sebastián.

LLEGAN MÁS CADÁVERES

A las once de la mañana llegaba al puerto de Pasajes el vaporcito "Ayatzeko-Lorea", que en alta mar había conseguido extraer a cinco cuerpos, aunque, desgraciadamente, sin vida; cuerpos agotados por el frío intensísimo reinante a aquellas millas de distancia.

La triste procesión del traslado al depósito de los siete cadáveres llegados a tierra por la mañana fué un doloroso espectáculo que sobreocogió a todo el vecindario de Pasajes, cuyas autoridades se pusieron inmediatamente a trabajar en las diligencias que son de rigor en estos casos.

LAS TRIPULACIONES DE LOS BARCOS SINIESTRADOS :: :

Como hemos dicho en líneas precedentes, los dos vaporcitos llevaban, en total, una tripulación de diecisiete hombres, uno menos de lo acostumbrado, por haberse dado la circunstancia de que uno de los marineros hubiera quedado en tierra.

Es aquí la relación de tripulantes, que nos fué facilitada en el Sindicato obrero de Pasajes "La Polar":

Tripulantes del vaporcito "Virgen del Carmen":

Serafín González, patrón de cabotaje, de veintinueve años, de Corme (Galicia).

Maquinista, José González, de treinta años, de Marín (Pontevedra).

José María Lopetegui, patrón de pesca, de treinta y seis años, de Lezo.

Ramón Maseiras, contramaestre, de veintitrés años, soltero, de La Puebla del Caraminal (Coruña).

Andrés Vidak, fogonero, de veintiséis años, soltero, de Palmeira (Coruña).

Eugenio Barreiro, de veintisiete años, de Marín (Pontevedra).

Manuel Juncal, de veintiún años, de Marín.

Carlos Santamaría, de veintiséis años, de Noya (Coruña).

Tripulantes del "Dos Hermanos":

Patrón, Manuel González, de treinta y dos años, de Corme (hermano del patrón de cabotaje del vapor parejo).

Felipe Lestón, maquinista, de treinta y dos años, de Puerto de Son (Coruña).

Francisco Alza, patrón de pesca, de treinta años, de Vera del Bidasoa.

José Parada, de treinta y tres años, de Caramiñal (Coruña).
 Antonio Pombo, de veintisiete años, de Villagarcía (Pontevedra).
 Jaime Vázquez, de dieciocho años, de San Sebastián, habitante en el alto de Amara.
 Angel Elola, de veinte años, de Pasajes (Trincherpe).
 Antonio Parada, de veintitrés años, de La Puebla del Caramiñal (Coruña).

LOS SUPERVIVIENTES

De toda esta larga lista de marineros, solamente fueron salvados cinco: Felipe Lestón, Francisco Alza, Serafín González, Andrés Vidal y Manuel González. Estos dos últimos tuvieron que ser acostados al llegar a puerto, por encontrarse extenuadísimos.

LO QUE CUENTAN LOS SUPERVIVIENTES :: ::

Apenas llegada la noticia a San Sebastián, salimos rápidamente a Pasajes para inquirir detalles de la tragedia que ha llenado de dolor a toda la provincia. Numerosos corrillos comentaban en Trincherpe lo sucedido. Entre estos grupos vimos a tres de los supervivientes, que, ya reputados de la fatiga y de la impresión recibida en las horas de indescriptible angustia, dabán cuenta a sus compañeros de la tremenda tragedia de la que habían salido con vida.

Felipe Lestón nos hizo un relato de lo sucedido. Era el maquinista del vaporcito "Dos Hermanos".

—Serían aproximadamente las cuatro de la mañana—nos dice—cuando me despertaron las voces de mis compañeros de a bordo, enterándome de que habíamos embestido al barco pareja, al "Virgen del Carmen". Yo, que estaba descansando, no me había dado cuenta de lo sucedido, y por lo mismo no pude dar detalles concretos de lo que pudiera haber ocurrido. Me di cuenta, sin embargo, de que era grave al ver el cuarto de máquinas que se iba llenando de agua. También el barco embestido, con una vía de agua, como el nuestro, estaba en trance peligroso. Se iban las dos embarcaciones a pique irremediablemente, y todos nos dispusimos a salvarnos lanzándonos al agua. Para ello echamos mano de todo el material que pudiera servir para mantenernos a flote y nos hicimos con todas las boyas de las redes, cajas y cuerdas para sujetarnos lo mejor posible. En medio de la confusión, pudimos tener serenidad para hacer estas operaciones. Cuando creímos perdida la embarcación nos arrojamos al agua con la esperanza de que las otras embarcaciones que pescaban a distancia nos prestaran auxilio. El agua estaba helada, y esto fué lo terrible para nuestros compañeros. La extenuación les fué eliminando de entre los vivos, y los cuerpos se distanciaban, a pesar de que queríamos prestarnos el más humano y mutuo auxilio. Hacia las seis menos cuarto de la mañana vimos la luz de un vaporcito. Era el "Juanito", de Guetaria, que nos recogió a su bordo a cinco con vida, y más tarde logró extraer dos cuerpos más, agotados de tal manera por el frío que no pudieron sobrevivir. Conmigo habían sido salvados el patrón de pesca Francisco Alza, el patrón de cabotaje Manuel González, Andrés Vidal y Serafín González, también



Los siete cadáveres de los infelices tripulantes de los pescadores, que fueron recogidos los primeros, en el depósito de Pasajes.

(Foto Gueréquiz.)

patrón de costa. Como no se conseguía extraer más cuerpos, el "Juanito" hizo rumbo a tierra, quedando a aquellas alturas otros barcos en busca de más víctimas. En tierra ya, nosotros, los cinco supervivientes, nos trasladamos en seguida a nuestras casas para mudarnos de ropa. Estábamos muy fatigados y terriblemente impresionados de lo sucedido. El patrón Manuel González y Vidal han tenido que acostarse, después de ser asistidos por el médico. Nosotros nos encontramos bien, y muy agradecidos a los tripulantes del vaporcito guetariano, que bien se merecen un premio por su comportamiento. Esto—nos subraya—le agradeceré que lo haga constar en el periódico, pues son dignos de toda recompensa. Los otros pobres muchachos—recuerda con dolor—han muerto, no ahogados, sino vencidos por el frío, que paralizó sus miembros.

Serafín González, el patrón de cabotaje del "Virgen del Carmen", nos hace un relato análogo. Cuando se disponían a hacer los trabajos de sondaje, el vaporcito estaba parado, y a poca distancia el pareja, "Dos Hermanos", al que en el momento de dar la vuelta para situarse cerca se le "atascaron los guardines", quedando sin pleno dominio. Y a pesar de que el "Virgen del Carmen" dió marcha para evitar la colisión, el otro barco le embistió con la proa.

Ante esta situación—sigue diciéndonos—fuimos avante, en busca de un barco cuya luz veíamos hacia el Oeste. El maquinista me dijo que en la sala de máquinas no había mucha agua, y así pudimos seguir avante; pero a los pocos momentos se vió toda la terrible verdad de lo ocurrido. El barco—y el otro que nos embistió, lo mismo—hacía agua rápidamente. Entonces se mandó preparar a la gente, utilizando todo lo servible para estos casos, incluso las cajas de la pesca, a las que nos atamos fuertemente con cuerdas para poder sostenernos más tiempo a flote. Ya en el agua toda la gente, los barcos se hundieron para siempre. Yo aconsejaba a los muchachos que no se cansaran, que no hicieran esfuerzos para no gastar energías. Gritamos todos con toda la fuerza que da la

desesperación en momentos tan angustiosos y conseguimos ser oídos por la tripulación del "Juanito"; pero, dada la oscuridad, los de a bordo no nos veían, y oí perfectamente que desde la otra embarcación decían "No se ve nada." "Pues chillan", contestaba otra voz. Arreciamos en nuestras voces de auxilio y, al fin, nos pudieron ver. Como yo me encontraba apenas fatigado, al lanzarnos un chichote aconsejé al maquinista que se pusiera a salvo, así como a los demás que consiguieron salvarse. Cuando no vi a mi alrededor a ningún otro compañero, sin saber cuántos podían haber sido subidos a bordo del vaporcito salvador, agarré el cabo que me largaban con los dientes y pude llegar hasta el barco, siendo subido a bordo. Llegamos a tierra cinco salvos y dos cadáveres. Después supe la triste verdad. Habíamos perdido a doce compañeros.

DICEN LOS TRIPULANTES DEL "JUANITO" :: :: ::

En un bar del barrio de Trincherpe nos entrevistamos con los tripulantes del vapor "Juanito". Nos dicen que encontrándose a una altura de 24 millas del puerto, al Nordeste, cuando se disponían a preparar las faenas de la pesca, aproximadamente a las cinco y media de la mañana, oyeron gritos confusos y después, más claramente, voces en demanda de auxilio. Los doce hombres de esta tripulación nada veían en el mar, a pesar de los esfuerzos que realizaron. Al cabo de unos momentos, después de buscar el rumbo de donde partían las voces, parando la máquina, pudieron darse cuenta de que había varios bultos flotando en las aguas, acudiendo en su auxilio. Pudieron ser sacados con vida cinco hombres, y al cabo de varios minutos trajeron dos cuerpos más, aunque ya con tan pocas señales de vida, que a los pocos momentos pudieron comprobar que eran ya cadáveres.

El "Juanito" hizo sonar su sirena llamando al barco pareja, el "Ayatzeko-Lorea", que quedó recorriendo las aguas en un radio extenso en busca de más cuerpos. Como ya decímos, consiguió extraer cinco cadáveres, con los cuales entró a puerto a las once de la mañana.

También la tripulación del "Juanito" requirió el auxilio de otros barcos de pesca, que también realizaron trabajos para ver de recoger a más naufragos. Estos otros barcos eran el "Paquitacho" y el "Gaingaiekua", que se encontraban a unas dos millas de distancia.

LOS CADÁVERES RECOGIDOS

Los primeros cadáveres recogidos fueron dos en el "Juanito" y cinco en el "Ayatzeko-Lorea". Los cuerpos son los de los marineros Antonio Parada, Eugenio Barreiro, Carlos Santamaría, José González, José Fernández, José Parada y Angel Elola.

Hoy les será practicada la autopsia, por la mañana, y serán inhumados.

BANDERAS A MEDIA ASTA

En las sociedades de obreros pesqueros "La Polar" y "La Unión", a las que pertenecían las víctimas del suceso, ondearon la bandera a media asta, así como en Muelles y Almacenes y en algunos vaporcitos surtos en el puerto.

EL MARINERO QUE QUEDÓ EN TIERRA

Como ya decímos, uno de los tripulantes del vaporcito "Virgen del Carmen", llamado Pedro Acevedo, que debía haber embarcado con sus compañeros, quedó en tierra por una circunstancia que podemos llamar feliz, pues de esta manera se ha salvado, quizás, de la muerte que acechaba a los otros tripulantes.

LAS EMBARCACIONES HUNDIDAS

Dirigía actualmente el negocio de los bar-

cos, "Virgen del Carmen" y "Dos Hermanos", don Angel Fernández, domiciliado en nuestra ciudad.

A los dos barcos se les denominaba "los gallitos asturianos". Tenían pintados en sus chimeneas dos gallitos. El "Virgen del Carmen" era de madera, construido en Zumaya el 1923. Tenía las siguientes características: eslora, 16'50; manga, 3'90; puntal, 1'75, y desplazaba en bruto 21'45 toneladas.

El otro vaporcito "Dos Hermanos", había sido construido en Orio el año 1922, desplazaba 22'36 toneladas y tenía iguales características que su pareja.

Las dos embarcaciones estaban aseguradas. También asegurados los tripulantes, con arreglo a la ley vigente de Accidentes del trabajo.

LOS TRIPULANTES DESAPARECIDOS ::

Por la mañana faltaban por ser recogidos los cadáveres de José María Lopetegui, Ramón Maseiras, Manuel Juncal, Antonio Pombo y Jaime Vargas.

En las primeras horas de la tarde se dijo en Pasajes que un barco había arribado a Guetaria con dos cadáveres, y que el "Paquitacho" había recogido a otros dos cuerpos.

EL SENTIMIENTO DE LAS AUTORIDADES ::

Ajentó entrevistarse los periodistas por la mañana con el gobernador, refiriéndose al suceso ocurrido en alta mar, de lo que el alcalde de Pasajes le iba comunicando por medio de despachos telefónicos.

El señor Muga lamentó la desgracia ocurrida, que ha costado tantas víctimas, y dijo que trataría de conocer las causas que determinaron el siniestro.

El vicepresidente de la Comisión Provincial, señor Andonaegui, al enterarse de la catástrofe marítima, envió desde la Diputación un despacho de pésame al armador, don Angel Fernández.

EL "PAQUITACHO" RECOGE OTRO CADÁVER ::

A primera hora de la noche llegó al puerto de Pasajes el vapor "Paquitacho", que de ordinario llega al puerto de San Sebastián hacia las ocho de la noche. Ayer lo hizo al de Pasajes, por haber recogido en alta mar a otra de las víctimas del abordaje entre los vaporcitos pesqueros. El cadáver, que era el del fogonero del "Dos Hermanos", Antonio Pombo, fué llevado al depósito del cementerio, donde ya se encontraban los otros siete cuerpos.

EL GOBERNADOR ASISTIRÁ AL ENTIERRO ::

El gobernador civil nos dijo anoche que si sus ocupaciones no se lo impiden, asistirá José Fernández, contramaestre, de veintitrés años, de Luanco (Asturias). Tirá hoy al entierro de las víctimas, acto que tendrá lugar a mediodía, y que ha de constituir una gran manifestación de dueño al que se sumará todo el pueblo de Pasajes.

EL ESTADO DE DOS SUPERVIVIENTES ::

Los supervivientes Manuel González y Andrés Vidal, tuvieron que acostarse al llegar a tierra. El primero, se encontraba extenuadísimo, recomendándole el médico que le asistió absoluta quietud. Vidal, a quien visitamos en su casa, nos hizo un breve relato del suceso, que no difiere de lo relatado por sus compañeros. El no se dió cuenta de nada hasta que sobrevino la colisión, viéndose sorprendido entonces, a pesar de que no estaba entregado al descanso, pues ya se disponía para dar comienzo a las faenas de la pesca.

FALTAN CUATRO CADÁVERES ::

A las diez de la noche comunicaron por teléfono con Guetaria, de donde nos dijeron que no había arribado ningún barco, como se había dicho en Pasajes, llevando a bordo a más víctimas del abordaje.

En Pasajes se esperaba la arribada de algún vaporcito, que hubiera recogido en alta mar a alguno de los cuatro cuerpos que faltaban. Hasta media noche no había ninguna nueva noticia en este sentido.

C. Zamora

Practicante masajista. Tratamiento de las atrofias musculares, parálisis, obesidad, etcétera.

Peña y Goñi, 11. Teléfono 14-7-79.

Patatas-siembra

Clases especiales para siembra, de mucho rendimiento.

MANUEL BEA. — 31 DE AGOSTO, 24.

Teléfono 14-0-29.—San Sebastián.

Es muy interesante visitar
"LA NUEVA CAPITAL DE GUIPUZCOA"
Calle San Marcial, 32 y 34 y Urbieta, 7

Vichys o Francesillas, el metro	0'70	Fantasías caladas, novedad, el metro	1'50
Otomanes, los de 2'50 el metro	1	Tobralcos anchos, el metro	1'25
Semilanás, las de 2'40 el metro	1'25	Sedas estampadas, el metro	1'50
Opales, los de 1'75 el metro	1	Lanas colores lisos, el metro	2'25
Colchas Damasco, desde	5'80	Mantas de lana, desde	4'75
Toallas grandes felpa, desde	0'60	Cinco metros tela cruda, por	3'50
Sábanas vainica, desde	3'90	Cortes sábana grandes, a	4'50
Trajes paño caballero, desde	37	Cortes traje paño caballero, desde	15
Gran partida de jerseys y camisas para caballero, a mitad de precio.		Checos caballero, a	15
		Pantalones caballero superiores, a ...	7

Todos los tejidos vendemos a precios increíbles
EN NUESTRA SUCURSAL: ALMACENES DE URBIETA

CALLES URBIETA, 32 y SAN BARTOLOMÉ, 34

POR OBRAS QUE SE VAN A EFECTUAR EN LA CASA, DESDE MAÑANA, LUNES, LIQUIDAREMOS TODAS LAS ROPAS HECHAS PARA OBREROS Y TODAS LAS EXISTENCIAS. LOS PRECIOS DE TODOS LOS ARTICULOS SERAN MAS BARATOS QUE EN FABRICA.

En nuestra Sucursal LA CONFIANZA - Legazpi, 5

LIQUIDAMOS: Una gran partida de retales.
Una gran partida mantas lana de caja.
Una gran partida colchas de seda.
Una gran partida edredones de seda.
Una gran partida jerseys para señora, caballero y niños.
Equipos para recién nacidos y todos los distintos géneros de punto.

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

CENTROS OFICIALES

Se distribuirán 10.000 pesetas entre las Sociedades que tienen establecido el subsidio al paro obrero

El presidente de la Comisión Gestora contesta con una nota al voto de censura acordado por el Ayuntamiento de Irún

Diputación

UNA NOTA OFICIOSA

El presidente de la Comisión Gestora, señor Bellido, hizo ayer entrega de la siguiente nota: "El Ayuntamiento de Irún, correspondiendo a mis leales ofrecimientos desde el cargo que ocupó, ha tenido 'la cortesía' de tomar el acuerdo de rechazarlo, agregando un voto de censura por mi falta de compañerismo (?).

El pueblo de Irún y Guipúzcoa entera juzgará de tan incorrecto y deplorable proceder que carece de toda disculpa y de toda razón, ya que obedece al supuesto falaz de mi desconfianza respecto a la dimisión colectiva de aquél Ayuntamiento por el asunto de los paquetes postales, acordada hallándome yo en Madrid. Si así hubiera sido, me hubiera apresurado a protestar del carácter colectivo dado a la dimisión y como primer teniente de alcalde me hubiera hecho cargo de la Alcaldía. Como no hace ni lo uno ni lo otro, queda demostrada mi adhesión al acuerdo, aunque no más fuera por a que de que quien calla otorga y, por consecuencia, la tristitia en la suposición contraria.

Pero aunque así no hubiera sido, ¿es admisible un voto de censura contra un concejal o discrepar en uso de su perfecto derecho, del criterio de los demás? Menguada quedaría la libertad y la democracia.

En cuanto a mi dimisión como gestor por la misma causa hubiera sido una verdadera ridiculez hacerlo, desde el momento que hacía días la había presentado en unión de los otros gestores radicales.

Sirva esta nota de aclaración de los hechos para el mejor juicio de la opinión, sin perjuicio de reservarme el proceder que oficialmente corresponde."

A VITORIA

El presidente de la Comisión Gestora marchó ayer a Vitoria para asistir a una reunión en la que se ha de tratar de la electrificación del ferrocarril de Vitoria a Mecolalde.

EL PARO EN PLACENCIA

Una comisión del pueblo de Placencia, con el diputado a Cortes señor Picavea, estuvo ayer en el Palacio de la Provincia, entrevistándose con el vicepresidente de la Comisión Provincial, señor Andonaegui.

Los comisionados hablaron con el señor Andonaegui del paro en aquella localidad que alcanza proporciones considerables.

Con respecto a esta visita—de la que los comisionados parecen que salieron bien impresionados—el señor Andonaegui nos dijo que mañana, lunes, se trasladará a Placencia el ingeniero de Caminos, señor Pagola, para ver las necesidades de aquella villa sobre el terreno, e informar a la Corporación debidamente.

VISITA A SANTA AGUEDA

Mañana, lunes, la Comisión Provincial girará una visita a la Casa de Salud de Santa Agueda, en Mondragón.

Gobierno civil

VISITA DE UNA COMISIÓN

También visitó al gobernador civil la comisión de Placencia que momentos antes había estado en la Diputación.

LA ALCALDIA DE ZARAUZ

Visitó al gobernador el alcalde electo de Zarauz, señor Urizar, para tratar del pleito suscitado en aquel Ayuntamiento al hacer el nombramiento para la vara.

El gobernador esperaba celebrar una conferencia con Madrid para solucionar la situación en que se encuentra el concejo de la villa zarauzana.

ACERCA DE UNA DENUNCIA

El gobernador se refirió, en su conversación con los periodistas, a una denuncia formulada por un diario de la mañana sobre una supuesta agresión de la Guardia Civil de Irún a un automóvil particular que no se detuvo a las voces de "alto!".

Añadió que estaba realizando las debidas gestiones con el fin de aclarar lo ocurrido, aunque sus primeras noticias no se ajustan a lo manifestado por el periódico.

POR LA NOCHE

El gobernador, señor Muga, al recibírnos por la noche en su despacho, nos dijo que por la tarde había realizado una visita al Asilo de Cárdenas de Zorroza, establecimiento que le había causado excelente impresión.

Desde Zorroza le fué indicado el emplazamiento que ha de tener el nuevo Hospital Mixto y también vió los trabajos que se realizan en el ensanche de Amara.

Nos dijo el señor Muga que la huelga de brazos caídos declarada en la fábrica Suchard el viernes estaba en vías de solución en el Juzgado Mixto. Esperaba que mañana, lunes, se reintegraran todos los obreros al trabajo.

Casa RODIL

Para mañana, DOMINGO DE PIÑATA, organiza una espléndida Cena Americana. Cada comensal elegirá el menú a placer. Se obsequiará con un valioso regalo a la dama que rompa la piñata. Se reservan mesas. — Teléfono 11-8-15.

Ayuntamiento

EL SUBSIDIO A LOS PARADOS

El alcalde, señor Sasiain, nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Con el fin de proceder al reparto de las 10.000 pesetas comprendidas en el presupuesto vigente para auxiliar a las Sociedades que conceden subsidios a los obreros parados, se ruega a todas aquellas que crean que pueden optar a ese auxilio dirijan sus solicitudes al Ayuntamiento, acompañadas de los reglamentos de la Sociedad y de cuantos justificantes posean, que demuestren que han entregado subsidio a los obreros parados."

UNA RONDALLA

Una comisión de una rondalla de Laredo, que ha llegado a San Sebastián con el propósito de recorrer las calles, solicitó el correspondiente permiso, que les fue concedido, aunque con la prohibición de postular.

Santoral

Domingo, 18 de febrero.—I de Cuaresma. Santos Simeón y Eladio, obispos; Claudio y Faviano, mártires.

Lunes, 19 (8.ª semana).—Santos Gabino, Conrado y Alvaro de Córdoba, confesores.

MOLINS

ODONTOLOGO

P. Guipúzcoa, 2. Tf. 13.17.

Viajes

De nuestra ciudad se trasladaron a Madrid la ex condesa de Güell y su hija Carmen.

—A Bilbao, la señora de Paguaga (don Antonio).

—A Tudela, don Agustín Serna.

Letras de 'Uto

A la una de la madrugada ha dejado de existir la bondadosa y respetable señora doña María Bengoechea, viuda de don José Lasquibar, que contaba la avanzada edad de ochenta y dos años.

En la parroquia del Antiguo tendrán lugar mañana, a las once, los funerales en sufragio de su alma, y seguidamente el cadáver será llevado al Cementerio de Pobloe.

A sus apenados hijos y a toda la demás familia, expresamos nuestra condoleencia.

Agradecimiento. — Los apenados hijos de don Emeterio Azurmendi Rostalve, fallecido a los ochenta y tres años, agradecen por medio de estas líneas a todas sus amistades la asistencia a los actos en memoria de ser tan querido y las demostraciones de pésame recibidas.

MOTORES A E.G.

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL + MORO - San Sebastián -

Crónica judicial

A las diez y media de la mañana de ayer se celebró el juicio señalado contra José Fernández, acusado por la Fiscalía de una delito de hurto de una bicicleta. Solicitó la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

La defensa, encomendada al letrado don José María Aramburu, solicitó la absolución.

Se celebró un incidente de apelación contra auto de procesamiento dictado por el instructor de la capital por incumplimiento en la ley del Divorcio, según sentencia.

Informó el letrado señor Vega de Seoane (don Fermín) en súplica de la revocación del auto apelado. El teniente fiscal se adhirió a lo pedido por el letrado apelante.

Para el día 19, a las diez y media, juicio oral por lesiones. Letrado señor Lojendio (don Luis María). Procurador, señor Gutiérrez.

A las cuatro de la tarde, Tribunal de Urgencia. Causa por lesiones. Letrado defensor señor Pazuaga (don Antonio).

ATENCIÓN

En la churrería de Atocha

hay un hermoso local
para tomar chocolate
y bebidas sin rival.

Los churros son exquisitos:
las bebidas, especiales;
y tocante a simpatía.
allí no se queja nadie.

TODOS A LA CHURRERIA DE ATOCHA.

HOTEL PRINCIPAL

Hoy, Domingo de Piñata The dansan

Orquestina

Jazz Melody

Precio: TRES pesetas.

Felipelesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL. número 26 1.

ESTUDIO DE CORTE

J. EMILAS

para caballeros, señoras y camisería.
Práctico, rápido y económico.

TOMAS GROS, 5, quinto derecho.

Fin de las hernias

Esta terrible dolencia, que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona, está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista señor TORRENT, que le han puesto fin para siempre, dejándole reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de la índole que fuere, ello no importa: todos podéis curarlos, como otros muchos se han curado, con toda comodidad y sin la más pequeña molestia con estos científicos aparatos, que no llevan trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos: si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor TORRENT, que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN, y en el HOTEL EUROPA próximamente el próximo JUEVES, día 22 del corriente.—NOTAS: En BILBAO, el día 21, en el HOTEL MAROÑO (Correlo, 23); en VITORIA, el día 23, en el HOTEL FRANCIA, y en PAMPLONA, el día 24, en el HOTEL PIRINEOS.—ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT".

Página 5

La Voz de Guipúzcoa

18 de febrero

TEATROS

EN EL VICTORIA EUGENIA

"El hombre de confianza"

Comedia grotesca, en tres actos, por Ángel Custodio, inspirada en una obra alemana. Estrenada por la Compañía de Comedias Martí-Pierrá.

"Esto" que se vió ayer, ni es teatro, ni es cosa que se pueda tolerar. Es posible que una obra alemana haya inspirado al autor. Lo que no es posible es que la obra matriz, pueda contener majaderías y absurdos de todas clases, como los que contiene la producción del señor Custodio.

SSCP laud uad uad uad ued uor uer

Nada más nos corresponde decir acerca de la "cosa" representada ayer. Pero sí tenemos que referirnos a la lamentable equivocación sufrida por los rectores de la Compañía que representó "aquellos". Si las empresas se arruinan, si los actores se mueren de hambre, si el público se aleja de los salones dedicados al teatro, débese a la frecuencia de esas equivocaciones de los directores de Compañía. El teatro no muere, ni morirá. Hace unas semanas, decía el gran Max Reinhardt que el teatro es cosa imperecedera. Pero lo que sí morirá es toda una época, y quienes viven en esa misma época. Esto es, los actores, las empresas, los autores...

Admitimos que los rectores de la Compañía Martí-Pierrá hayan podido equivocarse al leer la obra del señor Custodio. Lo admitimos, disculpándolo. Lo que ya no podemos admitir—porque sería tanto como negarles toda solvencia teatral—es que la equivocación persistiera en el curso de los ensayos, y con ocasión del estreno en otros teatros. No es forzoso creer, pues, que la obra se ha estrenado en San Sebastián con plena conciencia. Y que se ha estrenado para llenar una fecha, dándola el aliciente de un estreno. Así es como está naufragando el teatro español, de esta época.

Deseamos, cordialmente, que la Compañía Martí-Pierrá no incurra, otras veces, en sucesos como el de anoche. Cuando veíamos a los actores convirtiendo el escenario en pista de circo, por indicación del autor, sentíamos una gran melancolía. Todos los que amamos el teatro, todos los que creemos que hay comediantes aptos para empresas nobles, tenemos que sentir melancolía ante sucesos tan lamentables.—V.

Fruteros-comerciantes

Si traficáis con Bilbao, Zaragoza y Tudela, confiad vuestros acarreos a

Transportes Unidos Calamendí

GANAREIS UN 100 POR 100!

Servicio rápido diario. Precios de ferrocarril, con entrega a domicilio, respondiéndose de faltas, pérdidas y deterioros.

Teléfonos 12-8-36 y 12-3-24.

Jenaro Mañeru

Piel y venéreas.—Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 12-7-60

PATENTES MARCAS
DE INVENCIÓN
DE FABRICA

NOMBRES ROTULOS
COMERCIALES
DE ESTABLECIMIENTO

Agencia Oficial - VEGA Y CIL S. C.
Villanueva 36-MADRID

DELINERES ESPECIALIZADOS - BOLETOS PARA
MARCAS - GESTIÓN DE ASUNTOS EN OFICINAS PÚBLICAS - CERTIFICADOS PENALES ETC.

CONSULTA DE 9 a 1 y de 3 a 7 - IDIAQUEZ 12 - TEL. 14043

VALENTIN DE VEGA - SAN SEBASTIÁN

PRUEBE EL NUEVO
MOTOR "GEAL"

PRODUCTO
NACIONAL
DE LA
GENERAL
ELÉCTRICA
ESPAÑOLA

VENTA EXCLUSIVA

GEATHOM
AEG-ALSTHOM-I.G.E.C. (S.A.)

Delegación en Guipúzcoa
PORTAL Y MORO - BUEN PASTOR, 1.

TRIBUNAS DONOSTIARRAS

Interesante charla del periodista C. de Esla en el Centro Burgalés

Mañana hablará en el Círculo Mercantil el médico don Lucio Alvarez

EN EL CENTRO BURGALES

Anoche, ante un auditorio muy abundante, dió la anunciada charla en el Centro Burgalés el joven periodista local C. del Esla.

Versó la disertación, que fué amenísima, sobre el tema "Burgos, corazón de Castilla".

Hizo el compañero Esla, con palabra fácil, un gráfico dibujo de la Castilla tradicional y típica, evocando varias estampas clásicas burgalesas que fueron muy aplaudidas.

Los tonos líricos de la charla cautivaron desde el primer momento la atención y el interés del auditorio, que al final ovacionó cariñosamente al disertante.

El Centro Burgalés, tras el éxito de anoche, piensa intensificar estos actos culturales, siendo muy probable que en breve vuelva a pronunciar otra charla en él el periodista C. del Esla.

EN EL CÍRCULO MERCANTIL

Como anunciamos oportunamente, mañana,

lunes, ocupará la tribuna del Círculo Mercantil e Industrial el Dr. D. Lucio Alvarez, médico fisiatra y notable publicista; activo y entusiasta portavoz del credo naturista; inventor del método "LAF", cuyos procedimientos curativos, sin medicamentos, se basan en el aforismo hipocrático "Que tu alimento sea tu única medicina; que tu medicina sea tu único alimento".

El tema de la conferencia será "Ventajas de la alimentación natural del hombre para no enfermar y para sanar", y en el curso de la misma, el señor Alvarez, con su palabra fácil y amena nos deleitará con sus teorías, que si no son nuevas, están poco difundidas.

Dado el carácter cultural de divulgación científica e higiénica, la Directiva del Círculo Mercantil ha tomado el noble y altruista acuerdo de que el acto sea público y gratuito, cuya decisión es merecedora de todos los elogios.

Hay gran expectación por oír la docta palabra del Dr. Alvarez.

La conferencia dará principio a las siete y media de la tarde.

CINEMA

EN EL PETIT CASINO

"S. O. S. Iceberg"

Film Universal. Intérpretes: Rod la Rocque, Leni Riefenstahl y otros admirables actores que no figuran en los programas. Tampoco figura el nombre del director.

En la costa occidental de Groenlandia, ha sido filmada esta producción, tragedia esqueta, sin literatura, de una expedición de sabios que se arriesga por las zonas árticas. Gran parte de las escenas, son fotografías hechas en plena Naturaleza. Hay otras, cuya visión permite intuir que son trabajos de estudio, meritísimos, muy discretos. Este pacto de lo natural y de lo artificial, es, por hoy, inevitable. Pocos públicos podrían resistir una larga proyección de paisajes árticos, sin que, sobre el fondo de la Naturaleza, se muevan figuras de ficción, personajes teatrales.

La tragedia humana de "S.O.S. Iceberg" es conmovedora, y ha sido realizada con llena dignidad. Apenas hay teatralidad en los personajes—magníficos actores—. Por lo demás, esa teatralidad "standard", esa teatralidad amanerada de muchos cómicos del cinema. Los actores están a tono con el escenario natural, y sus ademanes, sus palabras, sus instintos son, a la vez, trágicos y humanos, auténticos y terribles.

"S.O.S. Iceberg" supera a todos los "films" de paisajes árticos y antárticos que conocemos. Si en algunas escenas baja el tono general del "film", en otras se eleva. Anotemos la movilización del poblado esquimal, que es uno de los más bellos momentos. Y el gesto magnífico del explorador que está en los umbráles de la agonía después de una pelea desesperada con los elementos, y que es rescatado por la solidaridad universal, centrada de manera ejemplar, en lo que se refiere a las empresas científicas. Maravillosa solidaridad universal, bien expresada en el "film" cuando los puestos radiotelegráficos de todo el mundo captan la onda del "S.O.S.", postrera invocación a Dios de los que van a perecer bajo la fuerza terrible de los elementos naturales.

Se vuelve a lo largo del "film" el asesamiento de hombres de ciencia y de expertos de las zonas árticas. Asesoramiento discreto, muy preciso, que no sobrepasa en ningún momento al tema en sí, esto es: a la tragedia humana que es "S.O.S. Iceberg".—V.

Particular, vende

coche "Chrysler 75", conducción interior, cinco plazas separación, perfecto estado mecánica, carrocería y neumáticos; 28.000 kilómetros; muy barato. Berastegui-enea, Miracruz.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII. 7 :: T. teléfono 10-8-77

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer.—Rayos X.—Diatermia

PRIM. 17.—Consulta: de 3 a 5.—Telf. 1-27-61

CINES

EMPRESA S.A.D.E.
PROGRAMAS DE HOY
EN SUS LOCALES

MIRAMAR.—Últimas proyecciones: "SU UNICO PECADO".

A las 3:45, INFANTIL. Butaca, 1'00.—Lunes, DIA GRAFICO:

"Los bandidos de Górcega".

PRINCIPE.—A las cinco (aproximadamente): "RASPUTIN Y LA ZARINA" (en inglés).—A las 7:15 y 10:30: "CARAS FALSAS" (estreno), por Lowell Sherman.

BELLAS ARTES.—Último día: "CANCION DE ORIENTE".

A las 3:15, POPULAR, con "RASPUTIN" (en español). Butaca, 1'00.

TRUEBA.—Último día: "RASPUTIN Y LA ZARINA" (en español).

3:30, INFANTIL. Butaca, 0'75.

PETIT CASINO.—Último día: "S.O.S. ICEBERG".

A las 3:30, POPULAR, con la misma película.

Teatro Principal

Últimas representaciones del maravilloso poema dramático de JOSE MARIA PEMAN,

EL DIVINO IMPACIENTE

Por la compañía de RICARDO CALVO y ALFONSO MUÑOZ.

Mañana, lunes, gran estreno "Paramount": "EL PRESIDENTE FANTASMA", con Claudette Colbert y Jimmy Durante.

Fotogramados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel. 16473

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

pagina 7

INFORMACIÓN GENERAL

Después de un acuerdo suscrito por los obreros y los patronos, el lunes reanudará los trabajos el ramo de la construcción

La representación patronal madrileña dice que 52.000 afiliados de Madrid están al lado del actual Gobierno

(POR TELEFONO)

Madr. 18.
«EL DUENDE» SUSPENDE SU PUBLICACIÓN

MADRID.—«El Duende de la Colegata» ha publicado una carta anunciaido que ha decidido suspender la publicación de su semanario «El Duende». Afade que se la ha calumniado, perseguido, procesado y encarcelado injustamente y termina la publicación de dicho semanario con un déficit considerable. Termina diciendo que él no tiene la culpa de que un desmadre, utilizando su nombre y el del semanario, haya realizado hechos inmorales.

DESPUES DEL CRIMEN DE LA CALLE DE LA VEGA

MADRID.—La Policía continúa ayer por la mañana practicando diligencias relacionadas con el asesinato del dependiente de comercio Luis de Dios, cometido en la noche del viernes en la calle de Ventura de la Vega.

Por suponérseles complicados en el crimen fueron detenidos Antonio Martínez y Ovidio Salcedo, presidente y secretario, respectivamente, del Sindicato del Uso y Vestido. También fué detenido Mariano Campo, que fué despedido del comercio donde trabajaba Luis de Dios. Este sustituyó a Campo en el cargo que desempeñaba.

Parece ser que Campo ha podido demostrar que no ha tenido participación en el crimen.

LOS AGENTES COMERCIALES

MADRID.—En el día de ayer terminó sus deliberaciones la Asamblea de delegados de Colegios de Agentes Comerciales. Se designó una Ponencia que se encargará de redactar el proyecto definitivo de creación de la Mutualidad, y se aprobó la Memoria correspondiente al último ejercicio.

UN BANQUETE AL INGENIERO SEÑOR CIERVA

MADRID.—En el Club de Puerta de Hierro se celebró ayer el banquete en honor del ingeniero señor Cierva. Asistieron muchos comensales y se pronunciaron discursos.

LOS PROYECTOS DE OBRAS DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

MADRID.—El alcalde manifestó ayer que el Ayuntamiento había acordado conceder un auxilio económico para la construcción de 2.600 viviendas baratas, y reducir los trámites para que las obras municipales proyectadas comiencen cuanto antes.

LA ACTITUD DE LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES DE MADRID

MADRID.—Firmado por numerosos industriales y comerciantes madrileños se ha elevado un escrito al Gobierno exponiendo la actitud de la clase patronal mercantil e industrial ante la actual situación social y política y los anuncios de una huelga general. Dicen que si este movimiento se produce, dichos elementos estarán incidiendo al lado del Gobierno, y que 52.000 patronos madrileños cooperarán personal y desinteresadamente a la acción de los Poderes públicos.

Se anuncia también para fecha próxima un gran acto público.

DE LOS SUCESOS DEL 10 DE AGOSTO EN SEVILLA

MADRID.—La Sala Sexta del Tribunal Supremo ha designado al Sr. Iglesias Forcal, juez especial para instruir el caso contra el teniente de caballería Alfonso Gómez Pineda, complicado en los sucesos del 10 de agosto en Sevilla y que luego se evadió de Villa Cisneros.

EL «GALLO», CAMINO DE ESPAÑA

MADRID.—Se halla ya camino de España el célebre torero Rafael Címez Ortega (el Gallo). Viaja a bordo de la moto-nave «Cabo de San Agustín», y llegará a España el 4 de marzo.

UNAS MANIFESTACIONES DEL EX GENERAL GARCÍA DE LA HERRANZ

MADRID.—«La Epoca», en su número de anoche, publica unas declaraciones del ex general García de la Herranz, que se halla en el castillo de San Julián (Cartagena), condonado por su participación en los sucesos del 10 de agosto de 1932, en Sevilla.

Dice que la guarnición se sumó espontáneamente al movimiento, siguiendo el prestigio del general Sanjurjo, quien en diversas ocasiones desempeñó misiones especiales, sin que de ello se diera aviso a nadie.

También dice que el movimiento fué suspendido para evitar derramamiento de sangre, pero que tal vez hubiera sido mejor no suspenderlo porque quizás se habrían evitado futuros derramamientos de sangre.

HA QUEDADO SOLUCIONADA LA HUELGA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCIÓN EN MADRID

MADRID.—Ayer, a las once de la mañana, se reunieron en asamblea, los obreros huelguistas del ramo de la construcción afiliados a la U. G. T.

Aunque de las deliberaciones y de los acuerdos no se facilitó ninguna referencia, se supo que se acordó reanudar el lunes el trabajo, sin perjuicio de rectificar este criterio a la vista de la resolución que adoptara la C. N. T.

Por la tarde se reunieron en asamblea los huelguistas afiliados a la C. N. T. y el acuerdo fué semejante a los de la U. G. T.

Por su parte también se reunieron los patronos y acordaron mantener su criterio opuesto a la jornada de 44 horas semanales contra la cual entablarán el oportuno recurso, sin perjuicio de aceptarla si se les impone era obligación, dejando la decisión definitiva a cargo de los organismos encargados de resolver estas cuestiones.

Por la noche, a primera hora, se reunieron con el ministro del Trabajo los representantes patronales y obreros. A última hora el ministro del Trabajo recibió a los periodistas y les dijo:

—Ha quedado resuelta la huelga del ramo de la construcción y el lunes se reanudará el trabajo en todas partes. En este sentido se ha firmado un acta por las representaciones de los obreros, de los patronos y del Gobierno. Los puntos principales del acuerdo son:

—Todos los obreros despedidos por las empresas Ormaeche y Fomento de Obras y Construcciones serán readmitidos; la Empresa Ormaeche abonará los jornales correspondientes a la última semana que estuvieron trabajando, a los once despedidos; los obreros, por su parte, dan por terminado el conflicto y se comprometen a reanudar el lunes el trabajo en todas partes.

El Gobierno dará las órdenes oportunas para que mañana sean puestos en libertad todos los detenidos gubernativos con motivo de la huelga de la construcción, que no lo hubieran sido por actos delictivos.

PARAN LOS OBREROS DE LOS FERROCARRILES CATALANES

BARCELONA.—Ha comenzado la anuncia da huelga de los empleados y obreros de los Ferrocarriles catalanes, que piden aumento de sueldo.

PARO EN ZAMORA

ZAMORA.—Se anuncia la huelga general para el lunes, como protesta contra el paro forzoso y la subida de las subsistencias. El gobernador ha declarado que garantizará la libertad de trabajo.

UNA OBRERA MATA A OTRA

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—En una fábrica riñeron dos obreras empaquetadoras de conservas, resultando muerta Josefina Lelo.

La autora del crimen, se llama Francisca Sanabria, y ha declarado que agredió a su compañera, porque ésta mantenía relaciones ilícitas con el marido de aquélla.

EL MARIDO APUALA A SU ESPOSA

HUELVA.—En Gibraleón, Juan Vela apuñaló a su esposa, de la que estaba separado hace catorce meses, causándola graves heridas.

CONTRA EL PARO EN CEUTA

CEUTA.—Sigue la huelga general, habiendo parado todos los oficios.

Están asegurados los servicios de gas, agua y electricidad.

No se han publicado periódicos.

POR INSOLENTE CONTRA LA JUSTICIA

CASTELLÓN.—Ante el tribunal de urgencia se ha visto la causa seguida contra el ladrón José Ramos «El Vivillo», quien, en ocasión de que se celebraba una vista por robo, se insolentó contra el tribunal y el fiscal.

«El Vivillo» ha sido condenado a trece años de prisión.

ULTIMAS NOTICIAS

A última hora de la noche se reunieron en el ministerio de la Gobernación, con el señor Martínez Barrio, los ministros de Marina, Guerra, Trabajo y Obras públicas, y el director de Seguridad.

El señor Martínez Barrio recibió unos momentos a los periodistas, que le preguntaron

si la visita del ministro de la Guerra tenía algún carácter especial, y el ministro contestó negativamente. Dijo que habían acudido allí, como otras muchas noches, para acompañarle y enterarse de las últimas noticias.

—No se tratará de un Consejillo como el que, según los periódicos, se celebró aquí noches pasadas?

—No; los Consejillos los convoca el jefe del Gobierno, y el señor Leroux, como pueden suponer ustedes, está a estas horas descanzando.

La huelga de conductores de taxis de París

PARÍS.—Los conductores de taxis que se encuentran en huelga, como protesta contra los nuevos impuestos sobre la gasolina, se han reunido para estudiar la fórmula de arreglo propuesta por el ministro del Trabajo y han acordado continuar en huelga. (United Press.)

La reducción del oro de la divisa checoeslovaca

PRAGA.—Ha entrado en vigor la ley que dispone la reducción en una sexta parte del contenido oro de la moneda checoeslovaca. (United Press.)

La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 18.—La libra esterlina cerró cotización ayer a 5'09 1/4 dólares. (United Press.) NUEVA YORK, 18.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué ayer de 5'10 dólares. (United Press.)

Los impuestos a extranjeros en Francia

PARÍS.—Entre las medidas preconizadas por la Comisión de Hacienda de la Cámara para reforzar los ingresos del Tesoro, figura un impuesto sobre lo que cobren por derechos de autor los extranjeros en Francia y sobre los sueldos o retribuciones de otra especie que tengan los artistas extranjeros que actúen en Francia. (United Press.)

Se vende

caldera De Nayer, de 82 metros de superficie, de calefacción a ocho atmósferas. Teléfono 10-265.

Malta Natura

Alimento ideal, superior al café, se regala a los favorecidos con sus vales sorpresa NATURA.

Un 50 por 100 de economía supone el empleo de "ACHICORIA BAQUE"

A. Martiarena

ESTUDIO: "TAXBOL GORI".
ATEGORRIETA. Teléfono 1-42-27.

¿Desea Vd. representaciones?

Suscribase "Boletín Comercial Feito", Bue navista, 18, Madrid. Cinco pesetas semestre, reembolso.

Garganta oido, nariz

Especialista en la Clínica San Antonio. Consulta: 10 a 12 y 3 a 5. Peñaflorida, 10—Dr. MOLANO—Telf. 14-1-68.

Doctor Sagardia

(De la Maternidad de París)
Especialista en Partos y Ginecología. Consulta, de 3 a 6.—FUEROS, 1—Telf. 15.862.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL. Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X. Consulta: 3 a 6. PRIM, 23. Tel. 10167.

La señora Doña María Bengoechea (VIUDA DE DON JOSE LASQUIBAR)

Ha fallecido hoy, a la una de la madrugada, a los 82 años de edad Despues de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

Su director espiritual, don Agustín Elizondo; hijos, doña Manuela, doña Martina, don Juan y don Pío; hijos políticos, don León Burkhardt, don Martín Ramos, doña Manuela Otegui y doña Agapita Amendáriz; nietos, sobrinos y demás parientes,

SUPLICAN a sus amigos se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial del ANTIGUO, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por cuyo especial favor les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 18 de febrero de 1934.

Domicilio: MATIA, 46, 1º

Pañerías del Norte

Garibay, 5

SAN SEBASTIAN

En vista del gran éxito obtenido con su semana

de GRANDES DESCUENTOS.—Continuamos

haciéndolos hasta el sábado día 24

Además GRAN LIQUIDACION DE RETALES

-- DE TODAS CLASES BARATISIMOS --

Pañerías del Norte

Garibay, 5

SAN SEBASTIAN

Actividad proletaria Capítulo de sucesos

SOCIEDAD DE LINTERNEROS Y SIMILARES

Esta Sociedad celebrará reunión extraordinaria hoy, domingo 18, a las diez en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda. Siendo de sumo interés los asuntos a tratar, se encarezca la puntual asistencia.

Recordamos a todos los compañeros interesados que la amnistía acordada para ingresar en esta Sociedad quedará cerrada el día 19.—El secretario.

AGRUPACION CULTURAL DEPORTIVA OBRERA

Sección de la Parte Vieja.—Se convoca a todos los jóvenes adheridos a esta Agrupación a la asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, domingo, a las once, en el domicilio de la F. L. S. O. (Puerto, 7, primero), con el siguiente orden del día: Acta anterior; conveniencia de continuar o disolver esta Sección; situación económica, y proposiciones generales. Por ser de gran importancia los asuntos a tratar, se encarezca la asistencia puntual.—El secretario.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los obreros de esta Agrupación para hoy, domingo 18, a las once, en el domicilio social (Misericordia, 2, segundo). Se ruega la puntual asistencia por ser los asuntos a tratar de suma importancia, entre ellos la discusión de las bases presentadas por el Ayuntamiento.—La Directiva.

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA.—SECCION DE SAN SEBASTIAN

Asamblea extraordinaria.—Próxima la fecha en que ha de efectuarse el segundo Congreso de la Casa del Pueblo de la U.G.T., se convoca a asamblea general extraordinaria para el próximo martes, día 20, a las siete y cuarto de la tarde, y en nuestro domicilio social, con objeto de discutir la memoria y orden del día de dicho Congreso y nombrar los delegados de esta Sección Gráfica. Además, la Directiva dará cuenta de un asunto que tiene interés.

Se encarezca a todos los federados la asistencia puntual, ya que la asamblea comenzará, sin dilación alguna, a la hora indicada, y la indole de la reunión así lo requiere.—El secretario.

FEDERACION PROVINCIAL DEL TRANSPORTE DE GUIPUZCOA

Se recuerda a todas las Secciones que integran esta Federación que las tareas del Congreso ordinario provincial darán comienzo hoy, domingo, a las diez de la mañana. Recomendamos a todos los camaradas delegados que para esa hora se encuentren en el domicilio social, provistos de las correspondientes credenciales.—El Comité.

ACOMODADORES Y SIMILARES

Este Sindicato celebrará junta general extraordinaria hoy, domingo 18, a las diez en primera convocatoria y media hora después en segunda, en su domicilio social (Esterlines, número 15, bajo). La importancia de los asuntos a tratar requiere la puntual asistencia de todos los afiliados.—El secretario.

SINDICATO DE EMPLEADOS DE LA PLAZA DE TOROS

Se convoca a las Juntas directivas entrante y saliente para hoy, domingo 18, a las once, en el bar Santillana, calle de San Francisco, número 30, barrio de Gros.—El secretario.

COOPERATIVA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS"

Se advierte a todos los afiliados que deben pasar por la Casa del Pueblo a ponerse al corriente de la cotización, todos los días, de siete a nueve de la noche.

Asimismo, todos aquellos compañeros que deseen ser alta en esta Cooperativa pueden dirigirse al cobrador, quien les dará toda clase de datos referentes a su organización. La Cooperativa Espafiola de Casas Baratas "Pablo Iglesias", Sección de San Sebastián, tiene su domicilio en la calle del 31 de Agosto, número 33, primero (U.G.T.).

"LA PROSPERIDAD", SOCIEDAD DE CAMARES Y SIMILARES

Se convoca a junta general extraordinaria para el próximo miércoles, a la una y media de la madrugada del jueves, en su domicilio social (31 de Agosto, 38, primero, con el orden del día siguiente: Lectura y aprobación del acta anterior; lectura de la memoria para el Congreso de la U.G.T. local y nombramiento de delegados para el mismo; exposición urgente de la Junta directiva sobre la actuación de varios afiliados. Por ser de gran importancia los asuntos a tratar, se encarezca la puntual asistencia.—La Directiva.

CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se convoca a todos los vocales obreros de los Jurados Mixtos, pertenecientes a la U.G.T., a la reunión que se celebrará el próximo miércoles, a las siete y media de la noche, en el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Siendo los asuntos a tratar de gran interés, se encarezca la puntual asistencia.—El Comité.

SINDICATO GENERAL DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO

La Sección de Alimentación convoca a junta general ordinaria para mañana, lunes 19, en el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Por ser los asuntos a tratar de vital importancia, se encarezca la puntual concurrencia.—El secretario.

MUERTO EN UNA FONDA

El Juzgado de Instrucción interviene en un suceso ocurrido en la fonda La Mundaquesa, de la calle del Puerto, en una de cuyas habitaciones fué hallado muerto un huésped llamado Martín Oyarzun Juancua, de cuarenta y cinco años, natural de Lanz (Navarra) y que había llegado recientemente de América.

En la mesilla de noche se encontraron un vaso y unas pastillas de sublimado. Parece ser que el suicida había dejado una carta para el juez, en la que decía que dejaba dinero suficiente para que se le enviase a su madre y también para que le fueran costeados funerales. Del suceso se dieron cuenta en la fonda al transcurrir las horas sin que el huésped bajara al comedor. Como nadie contestara al llamarla a la habitación se dió aviso al Juzgado, descerrajándose la puerta.

El cadáver fué llevado al depósito judicial.

HERIDO EN UN CHOQUE

En el túnel del Antiguo chocaron ayer la motocicleta de la matrícula S. S.-5.382, conducida por Justo Iriondo, y el ciclista Avelino Esna Zulcaga, de dieciocho años. Este resultó con contusiones y erosiones generalizadas en ambas piernas y manos, de pronóstico leve salvo complicaciones, de las que recibió asistencia en la Casa de Socorro.

EXPLOSION DE UN BARRENO

En el kilómetro 38 de la carretera de Pamplona a San Sebastián, término de Illarraga y cuando manipulaba con un barreno el obrero Estanislao Arocena, de veintitrés años, hizo explosión la carga, causándole diversas heridas en diferentes partes del cuerpo.

El herido fué trasladado al Hospital de Tolosa, donde se le prestó debida asistencia, reservándose el facultativo el pronóstico.

NIÑO HERIDO

Jugando en la escuela de Amara sufrió una caída el niño de siete años Epifanio Ibáñez, que recibió asistencia en la Casa de Socorro de la fractura del fémur izquierdo.

BICICLETA ROBADA

Jullán Martínez Larrañaga, de diecisiete años, ha denunciado en la Comisaría de Vigilancia que le había sido robada una bicicleta, valorada en 100 pesetas, que dejó unos momentos a la puerta del edificio de Correos y Telégrafos.

INTENTO DE ROBO

En Fuenterrabía se intentó cometer un robo en la Alhóndiga municipal, forzando unos desconocidos la puerta.

El cabo de guardia se dió cuenta de lo que ocurría y al salir a la calle vió a tres hombres que huían, con un perro.

No sabe de qué individuos se trata.

ROBO EN UNA FARMACIA

A las diez de la noche el sereno de Comercio de la calle de Larramendi dió cuenta de haber sido violentada con palanqueta la farmacia instalada en el número 2. Los ladrones se llevaron de la caja 100 pesetas.

HISTORIA DE DOS BILLETES DE MIL PESETAS... FALSOS

En la Comisaría de Vigilancia se recibió ayer una comunicación interesante se buscara a Joaquín Landa Zurbano, de veintinueve años, fundidor, natural de Navarra, domiciliado en la calle de Peña y Góñi. Se le consideraba supuesto autor del cambio de dos billetes falsos de 1.000 pesetas, habiendo adquirido con el cambio de los dos papeles dos garrafones de alcohol y otros géneros.

Por gestiones que realizó la Policía fué llevada a la Comisaría la persona cuya comparecencia se interesaba, quien dijo que el día en que se celebró el festival nacionalista en el paseo de Atocha, frente al campo, se encontró una cartera conteniendo dos billetes de 1.000 pesetas, de lo que dió cuenta a un cuñado suyo llamado Francisco Yében Urra, de treinta y siete años, dueño de un bar en la calle de Juan de Bilbao, número 8.

Con objeto de cambiar los billetes Landa se fué a Pamplona, adquiriendo en una Administración de Loterías del paseo de Valencia tres series para el sorteo del día 21 y un billete entero para el mismo sorteo. Por esta compra le devolvieron 800 pesetas.

Volvío a Pamplona, y en este segundo viaje adquirió en casa de José Chiqui, en la Rochapea, los dos garrafones, unas salchichas y una ristra de ajos. Despues de hechas estas compras le quedaron del cambio de los dos falsos billetes 1.600 pesetas, que dijo haber entregado a su cuñado.

Requerido éste para que compareciese en la Comisaría, declaró que los billetes se los había comprado en 1.600 pesetas a un individuo desconocido que dijo se marchaba a Francia para comprar armas, dándole, además del dinero indicado, 100 pesetas más por hacerle la compra, y diciéndole que cuando regresara a España le traería un arma. Continuó diciendo en su declaración el compareciente que estuvo en la Administración de Loterías de la plaza de Guipúzcoa para comprar unos décimos, pero no le cambiaron el billete, ya que dijeron no haber cambio para aquella cantidad. Entonces le indicó a su cuñado que fuera a Pamplona, cosa en la que únicamente coinciden las dos declaraciones.

En vista de la contradicción que existe acerca del origen de los dos billetes, las diligencias han pasado al Juzgado.

SEMANA DE TAPICERIA

del 19 al 26 del actual

Ante la imposibilidad de atender debidamente durante nuestra última Gran Quincena Económica los artículos de esta sección y solamente para atender a las insistentes peticiones de numerosas clientas, estos Almacenes realizarán en esta semana todos los artículos pertenecientes a tapicería, con los mismos alicientes que los demás géneros se realizan en nuestra Quincena.

Damascos - Alfombras - Yutes - Tules - Madras

marcados a precios tan convenientes como de costumbre.

ALMACENES LASAGABASTER

San Marcial, 35

(esquina a Urbieta)

18 de febrero

La voz de Guipúzcoa

Página 9

La vida en Vizcaya

El atracador del almacén de la calle Uribarri ha sido condenado a ocho años de prisión

(POR TELEFONO)

Bilbao, 18.

VISTA DE UNA CAUSA

Ante el tribunal de urgencia se vió ayer la causa instruida contra Inocencio Martín, que el día 26 de enero último asaltó en unión de dos individuos el almacén de coloniales de los señores Cordero y Domínguez situado en la calle de Uribarri y amenazando con sendas pistolas al gerente del almacén, que se encontraba solo en su despacho, le maniataron y le robaron 8.504 pesetas en billetes y plata y un cheque de 7857 pesetas contra el Banco de Comercio. Los tres asaltantes huyeron perseguidos por varias personas que habían acudido a las voces que en petición de auxilio lanzaba el gerente que había conseguido quitarse la mordaza, y al llegar al muelle de la Ria sostuvieron un vivo tiroteo con una pareja de carabineros que les dió el alto, cayendo entonces herido el hoy procesado y consiguiendo escapar sus dos compañeros de fachada. En poder del procesado fueron encontrados el cheque robado en el almacén, un billete de cien pesetas, cinco de cincuenta, catorce de 25 y 25 pesetas en plata. También le fué ocupada una pistola con dos cápsulas disparadas y dos cargadores llenos.

Para la vista de esta causa se habían adoptado grandes precauciones, prestando servicio en la Audiencia muchos guardias de Asalto y Seguridad.

El defensor del procesado planteó la cuestión previa de que al proceso se le seguía causa por la justicia militar por el delito de agresión a la fuerza armada y solicitó que el tribunal de urgencia se inhibiese en favor de la jurisdicción militar en todo lo referente al asunto.

El procesado negó que hubiese asaltado el almacén de referencia y dijo al tribunal que él pasó por la calle de Uribarri cuando hubo dos hombres que iban arrojando billetes del Banco, que él cogió varios de dichos billetes con propósito de apropiárselos y que por ello salió también corriendo para quedarse con el dinero. Negó que él hubiese hecho disparos contra los carabineros del muelle y por último sostuvo que no conocía ni de vista a los dos malhechores que consiguieron escapar.

La prueba testifical fué completamente desfavorable para el procesado. Un carabineiro dijo que cuando Inocencio cayó herido comenzó a lanzar quejidos y que al acercarse a prestarle auxilio el herido le hizo dos disparos de pistola, sin que le alcanzaran los proyectiles.

El tribunal suspendió la vista para decidir lo que había de hacerse ante la cuestión previa formulada por el abogado defensor y acordó entender en la parte del suceso referente al asalto a mano armada y a la tenencia ilegal de arma, dejando para la jurisdicción militar lo referente a la agresión contra la fuerza armada.

El fiscal solicitó se impusiera al procesado la pena de ocho años de prisión por el delito de robo y la de cuatro de prisión por la tenencia ilegal de arma.

El abogado defensor solicitó que sólo se castigase a Inocencio como autor de un robo frustrado y estimó que era exagerada la pena solicitada por el ministerio fiscal para la tenencia de arma.

El tribunal dictó sentencia condenando al procesado a ocho años de prisión mayor por el delito de robo y a un año de prisión por la tenencia ilegal de arma.

DETENCION DE SOSPECHOSOS

En la estación de San Miguel de Basauri cuatro guardias civiles que custodiaban un vagón cargado de pólvora destinada al Estado dieron el alto a cuatro individuos que por allí rondaban y que les infundieron sospechas. Los citados individuos se pasearon la huida, pero bien pronto fueron detenidos por los guardias. Se llaman los detenidos Leandro Pinedo, Genón Lecano, Teodoro Romo y Hilario Gallastegui. A uno de ellos le fué ocupada una pistola cargada. El Leandro Pinedo está reclamado por el Juzgado de San Sebastián.

LA CRISIS DE TRABAJO

El gobernador ha entregado al alcalde de Baracaldo diez mil pesetas, del fondo destinado a socorrer a los huelguistas ferroviarios, para que socorra a los parados de dicho pueblo.

UN INCENDIO

En la estación de Durango se incendió un vagón de mercancías cargado de paja y quedó destruido, así como su cargamento.

Noticias de Aragón

Para ingresar en el cuerpo de Inválidos marcha a Madrid una víctima de los revolucionarios

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 18.

UNA VICTIMA DEL DEBER

Mañana saldrá del Hospital militar de Zaragoza y marchará a Madrid para ingresar en el Cuerpo de Inválidos el guardia civil Agustín Mengod, que prestando servicio en Alcoriza durante los sucesos revolucionarios del mes de diciembre último recibió una perdigona en la cara y ha quedado ciego.

«El Heraldo de Aragón» ha regalado a dicho guardia mil pesetas.

LA SUBIDA DEL PRECIO DEL PAN

Con motivo de la subida del precio del pan se han producido ayer disturbios en los barrios populares de la ciudad. Grupos compuestos en su mayoría por mujeres y chiquillos apedrearon varias panaderías y arrojaron al suelo el pan contenido en algunos cestos. En cada caso los guardias dispersaron fácilmente a los manifestantes.

UNA CONFERENCIA

En el salón de actos de la Casa de Previsión social de Aragón dió ayer una notable conferencia acerca de la organización comercial frutera de California el ingeniero agrónomo don Antonio Batuad, siendo muy aplaudido al hacer atinadas observaciones sobre un asunto que como el frutero tiene tanta importancia para la economía aragonesa.

HALLAZGO DE EXPLOSIVOS

Un labrador que estaba arando un campo del barrio de Venecia, en las afueras de Zaragoza, encontró enterrado un saco que contenía seis bombas y dió aviso de ello a la policía.

VISITA DE INSPECCION

Ayer estuvo en Zaragoza la señorita Clara Campoamor, directora general de Beneficencia. Visitó en compañía de varias autoridades el edificio del Manicomio y quedó convencida de la necesidad de realizar obras de ampliación en el mismo.

La señorita Campoamor marchó por la tarde con dirección a Logroño.

Cronica alavesa

La Federación Patronal promete su apoyo para el desarrollo de la obra gubernativa

(POR TELEFONO)

Vitoria, 18.

GOBIERNO CIVIL

Al recibir ayer a los periodistas el gobernador civil de Alava les facilitó las siguientes noticias:

Le había visitado una comisión de la Federación patronal alavesa para ofrecerle el apoyo de dicha entidad en todo cuanto sea necesario para el mejor desarrollo de su labor gubernativa.

Sabía que el Ayuntamiento de Vitoria está dispuesto a revisar la contribución que pesa sobre dueños de fincas urbanas por el concepto de pago de obras realizadas en las calles, atendiendo con ello a la reclamación formulada por varios de dichos propietarios.

Tenía muy buenas impresiones acerca del resultado satisfactorio de las gestiones que se realizan cerca del ministro de Instrucción Pública para la realización de obras de reforma en el Instituto de Vitoria.

Había conferenciado con el interventor de Hacienda acerca del régimen de multas gubernativas.

Había recibido dos ejemplares del reglamento del nuevo partido político denominado Izquierda Republicana Alavesa, en el cual se han fundido los partidos republicanos de izquierda que existían en la provincia.

AUDIENCIA

Ha sido dictada sentencia en la causa que se seguía contra Emeterio Mateo Gil y Juan Manuel Chinchas, acusados de haber cometido en Llodio dos robos conjuntamente. Por uno de los robos son condenados los procesados a cuatro años y dos meses y un año de prisión y por el otro a un año, ocho meses y un día.

Ayer se vió en la Audiencia la causa instruida contra Constantino Ruiz, acusado de usurpación de atribuciones en el desempeño de su cargo de alcalde de barrio.

El fiscal solicitó se impusiera al procesado la pena de dos años de inhabilitación.

La causa quedó concluida para sentencia.

De la calidad de las materias primas y de su pulcritud en la elaboración depende la bondad de un producto

En la LOCION CAPILAR "EZA" tiene usted un producto según estas exigencias. De ahí y de su composición química especial, distinta de la de los capilares comunes, previene su eficacia en la salida del cabello. **NO SEA INCREDULO; PRUEBLO Y SE CONVENCERA.**

Es el UNICO producto que evita la caída del cabello y **ASEGURA** la salida del mismo. ¿Se ha enterado de los resultados positivos que da el famoso CAPILAR "EZA"? Nosotros garantizamos la salida del cabello si usted observa las normas que en el prospecto del frasco se acompañan.

El CAPILAR "EZA" se aplica en fricción en los principales establecimientos de peluquería.

PRECIO DEL FRASCO: 12'60 Ptas. (Timbres incluidos). Venta: principales Perfumerías.

PARFOL

CONOCE USTED LAS CUALIDADES DE NUESTRO FAMOSO PRODUCTO?

El PARFOL es el limpia metáles moderno que no ensucia las manos, no raya el metal, no despidé ninguna clase de mal olor, ni deja residuo.

Limpiando con PARFOL ahorrará mucho tiempo y dinero y evitará las molestias que se originan con los demás limpia metáles.

Las grandes Compañías de Navegación, lo han adaptado por resistir su acción a la oxidación que produce el agua del mar a los objetos dorados. Su aplicación se extiende a los niquelados y demás objetos niquelados blancos.

ARGENSOL

UNICO PRODUCTO POSITIVO PARA LA LIMPIEZA DE LOS OBJETOS DE PLATA Y DEMAS METALES PLATEADOS.

El ARGENSOL es una fórmula científica de plateado en frío. Su composición es a base de plata. Una sola limpieza quincenal a dichos objetos y éstos se conservarán siempre en estado de nuevos.

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE DROGUERIAS Y COLMADOS CONVENZASE USTED MISMO SOLICITANDONOS MUESTRAS GRATUITAS.

LABORATORIOS "EZA" BARCELONA

DIRECCION GENERAL PARA EL NORTE DE ESPAÑA: "MAD"

ELECTROLISIS CATALITICA Y PRODUCTOS VARIOS

APARTADO, 47. SAN SEBASTIAN

Agentes y depósitos en Bilbao, Vitoria, Pamplona, Eibar, Oñate, Irún, Tolosa y Zarauz. Vea la EXPOSICION de nuestros productos en la CASA DIONISIO ELZAURDY y Cia. Plaza de Guipúzcoa, 6. — SAN SEBASTIAN

Información de Navarra

Monederos falsos han lan- zado a la circulación en Pamplona muchas mo- nedas de cinco pesetas

(POR TELEFONO)

Pamplona, 18.

UN ATROPELLO

En el kilómetro 4 de la carretera de Guipúzcoa fué arrollado por un automóvil Manuel García y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

NUEVA CARRETERA

Hoy se inaugura oficialmente el tráfico en la nueva carretera de Mendavia a Logroño y asistirán en representación de la Diputación de Navarra los gestores señores Salinas y Muerza y el director de caminos provinciales señor Monzón.

En Mendavia se celebrarán por la tarde festejos populares con tal motivo.

MONEDA FALSA

Circulan por Pamplona desde hace algunos días muchas monedas falsas de cinco pesetas. Ayer fué detenido un vendedor del mercado en cuyo poder fueron encontrados cinco duros falsos; pero la policía no ha puesto en claro aún si se trata de una víctima o por el contrario es uno de los encargados de poner en circulación las falsas monedas.

LAS LUCHAS ENTRE LAS DERECHAS

El semanario de la Asociación de Estudiantes tradicionalistas de Pamplona se ocupa en su número de ayer del acto político que se celebrará hoy en Pamplona y en el cual tomará parte el Sr. Gil Robles y aprovecha la ocasión para atacar duramente a dicho político y afirmar que nada tiene que hacer en Navarra.

Coches de ocasión

CITROEN B 14, cuatro ruedas nuevas.

FIAT siete plazas, baratísimo.

RENAULT 6 HP. cuatro puertas, 1.200.

ERSKINE, conducción interior.

DE DION BOUTON, 7 plazas, baratísimo.

CITROEN, camión dos y media toneladas.

BUGATTI, sport, completo.

CAMIONES CHEVROLET, FORD, FIAT, etc.

Buenos precios y condiciones.

Garaje OLASAGASTI Y PEÑA S. L.

Barrio de Eguia, 1

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (biancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto izquierdo.

CLINICA ESTILOGRICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; pluma ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Es especialista señor Manuel garantiza todas las reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares.

URBIETA 15 (vaciador)

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Material sanitario

Inmenso surtido en bañeras, lavabos, inodoros; fregaderos de gres, mármol, pizarra y mármol comprimido; lavaderos. Grandes existencias de azulejos blancos y de color para cuartos de baño y cocinas.

G. S. FRANCISCO, 17 :: Teléfono 12-1-27. Cooperativa Patronal de Consumo de Materiales de Construcción (S. A.)

PIDA SIEMPRE LA MARCA



FABRICA EN DURANGO (VIZCAYA)
DE VENTA EN TODAS PARTES



El XVIII Campeonato de cross - country se correrá hoy

Sobre los terrenos del Hipódromo, antiguo Campo de Aviación y del Golf Club, amablemente cedidos por sus propietarios, se celebrará hoy, por la mañana, la XVIII edición del Campeonato guipuzcoano de "cross-country". La prueba reviste todo el interés que cabe suponer al tener lugar quince días antes del Campeonato Nacional, ya que de la actuación de nuestros corredores saldrá la selección definitiva de los que han de defender nuestros colores el día 4 de marzo, frente a las demás Federaciones regionales de España.

Respecto al recorrido poco hemos de añadir, pues es de sobra conocido, bastándonos con hacer resaltar los unánimes elogios esuchados y leídos en cuantas organizaciones sobre él celebradas.

La participación de nuestros mejores atletas es segura, aun cuando existe la duda de si Cialesta podrá tomar parte, ya que todavía no se halla completamente restablecido de su dolencia. Quizás, en plan de entrenamiento, se decida a acompañar a sus co-equiperos en la primera y segunda vuelta del recorrido.

La lucha individual ha de ser interesantísima. Coll, Cialesta—si salce, Blanco, Delgado, Cilleruelo, Vizcargüenaga, Iradi, Gareña, etc., han de rendir su máximo esfuerzo. Y la "Gimnástica de Ulía", acaparadora de todos los trofeos sociales hasta ahora disputados, tendrá que tener mucho cuidado con la "Agrupación Atlética Vizcaína" y "Donostia", cuyos excelentes conjuntos pueden también inquietar a los notables y potentes corredores del barrio de Ulía.

Todos los participantes y sus delegados deberán hallarse en el vestuario del Hipódromo de Lasarte, media hora antes de la señalada para la salida (a las 10'15), con el fin de recibir algunas instrucciones y hacerles entrega de sus correspondientes dorsales.

Se ruega al público—y principalmente a los ciclistas—no entorpezcan la marcha de los corredores; advirtiéndoles, al mismo tiempo, que el mejor lugar para presenciar la carrera es desde el Hipódromo de Lasarte, ya que de sus tribunas se pueden apreciar perfectamente todos los incidentes de la misma. La entrada al Hipódromo será gratuita.

La F. A. G. nos ruega indiquemos a todos sus componentes y a cuantas personas se han ofrecido para actuar de Jurados durante la carrera, se hallen presentes en la esquina de la Avenida y calle de Hernani, para las nueve menos cuarto de la mañana, con el fin de poder tomar el tranvía de Tolosa que ha de trasladarles a Lasarte.

Las inscripciones recibidas son las siguientes:

Gimnástica de Ulía.—31, Coll; 32, Acebal; 33, Iradi; 34, Iriarte; 35, Machain; 36, Saturstegui; 37, XX; 38, XX; 39, XX.

Agrupación Atlética Vizcaína.—40, Vizcargüenaga; 41, Delgado; 42, Gareña (E.); 43, Medina; 44, González (J.); 45, Uriarte; 46, González (B.); 47, Román.

Donostia F. C.—48, Blanco; 49, L. Gareña; 51, Cilleruelo; 52, Suescun; 53, Castillejo; 54, Fernández; 55, Mora; 56, Arconada; 57, Dominguez; 58, Alonso; 59, Legorralde.

Euzko-Gaztedi.—60, Zubillaga.

Herrera Sport.—61, Arancón, y 62, Muñilla.

Convocatorias

C. D. LUCHANA

Se pone en conocimiento de los jugadores de este equipo, que hoy, domingo, se jugará en Andoain un partido de campeonato contra el Boxing. Comenzará a las nueve en punto de la mañana, debiendo efectuar el traslado en el tranvía de Tolosa que sale de San Sebastián a las ocho de la mañana. — La Directiva.

Socio con 30.000 pesetas

para formar Sociedad explotación buen negocio pesado, se solicita. Los demás socios aportan igual cantidad. Sueldo mensual 500 pesetas, interviniendo Administración. Ofertas 558. Publicitas. San Marcial, 17.



LOS PARTIDOS DEL MODERNO

El primer partido.—Salsamendi II y Tacolo, colorados, jugaron el primer partido de la tarde de ayer en el frontón cubierto de Atocha contra Aduriz y Alberdi, azules, sacando Salsamendi del once y medio y Aduriz del once.

El dinero salió en favor de los azules en proporción de 40 a 32.

Acertados estuvieron los señores "catedráticos" en la elección de favoritos. Acerdados, decimos, porque desde el comienzo del encuentro salieron por delante los favoritos, los cuales llegaron al tanto 50, final de la pelea, cuando Salsamendi y Tacolo se encontraban en el tanto 42.

El segundo partido.—Jugaron el segundo encuentro de la tarde Ochotorena y Altuna, luciendo faja roja, y Chacón y San Martín, ceñidos con pañuela azul, sacando Ochotorena del once y medio y Chacón del once.

El dinero salió por la primera pareja en proporción de 40 a 36.

Este segundo encuentro fué una segunda parte del anterior. Después de los empates registrados en las dos primeras decenas en los tantos 1, 14, 15 y 20, avanzaron franca Ochotorena y Altuna, los favoritos, quienes llegaron tranquilamente al término del partido, concertado a 50, cuando Chacón y San Martín tenían apuntado el tanto 38.

El tercer partido.—Fuera de programa se organizó un tercer partido entre los jóvenes remontistas Ormazábal y Arruabarrena (rojos) contra Escudero y Múgica II (azules), sacando Ormazábal del once y Escudero del once y medio.

Dinero, colorado, 40 a 32.

Tampoco tuvo interés este partido. De la única igualada registrada en el primer tanto del encuentro salieron por delante los favoritos rojos, quienes se apuntaron el tanto 35, final de la contienda, dejando a Escudero y Múgica en el 27.

Don Juan José Ollonquiegui.—En Astigarraga tuvo lugar la mañana de ayer la conducción al cementerio de aquella villa de los restos mortales del conocido señor don Juan Ollonquiegui y Jáuregui, padre del conocido remontista "Mina". Acto seguido se celebraron los funerales por su eterno descanso.

Ambos actos religiosos constituyeron verdaderas manifestaciones de duelo dadas las muchas amistades con que cuentan los familiares del finado.

A toda la atribulada familia renovamos la expresión de nuestro sentido pésame.—PEPETE.

LA PELOTA "AMATEUR"

El gran programa de hoy, en el Moderno

A las diez de la mañana dará comienzo el festival preparado por la Federación Guipuzcoana de pelota.

Primer partido, a pala, Estudiantes Vascos y Euzko Gaztedi.

Segundo, a mano, Aldaco y Zubizarreta contra Lázcano e Iribar.

Tercero, a mano (amistoso), Linazasoro y Urruño contra Amézqueta y Ugartemendía.

Ecos.—Miguel Arrieta, el excelente remontista del C. D. Loyolatarrá, pasa por el duro trance de haber perdido a su hijita de 27 meses de edad.

Hoy domingo, dará comienzo en Madrid el Campeonato de pelota organizado por la Federación Castellana de Pelota.

Participarán en el referido torneo el Madrid F. C., Hogar Vasco, Atlético Club, y el Imperio F. C.

Los partidos se celebrarán en el hermoso frontón de Jai-Alai, cedido a tal efecto por la empresa.—S.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Por retirada de la pareja de remonte, primera categoría, del Amaikak-Bat, ha sufrido variación el programa de hoy, domingo, quedando establecido como sigue:

En primer lugar se jugará el partido, a pala, anunciado.

En segundo término el partido, a mano, segunda categoría.

Y en último término el partido amistoso, a mano, primera categoría, entre Linazasoro y Urruño contra Amézqueta y Ugartemendía.—El secretario.

Esta tarde jugarán en Irún el Unión Club y el Celta

A las tres y media de la tarde y a las órdenes del colegiado navarro señor Elizari, comenzará a jugarse en el Estadio Gal, de Irún, el partido en que han de contender los dos primeros equipos del Club Celta, de Vigo, y del Unión Club, de la ciudad irunesa.

Del resultado depende que Galicia cuente con un "once" en la primera división. Calcúlese cuál es la ansiedad con que en aquella región aguardan la noticia. Y no ocultan sus optimismos porque les sea favorable. Por lo visto, el Celta se halla en estos momentos en plena forma. Que vienen esmeradamente cuidados y tras una conciencia preparación, no hay por qué hacer resaltar. ¡Le va en ello tanto!

Todo lo mejorito de esa mandan a Irún, con órdenes y disposiciones de luchar con el mayor denuedo para conseguir el triunfo y los dos puntos que tantísimo le suponen. ¿Lograrán los gallegos sus propósitos? Harán, al menos, los posibles. Y no les faltará el estímulo de centenares de sus paisanos residentes en Guipúzcoa. Hoy no queda un gallego sin acudir a Gal.

Por su parte los iruneses se presentan también bien preparados. No les van en zaga a sus rivales en ánimo y entusiasmo. Se dan perfecta cuenta de que al Unión Club le supone también muchísimo el resultado. Colocados dentro de la puntuación en condiciones de poder ascender se partirán el pecho, como vulgarmente se dice. Asimismo, tendrán el aliento de sus miles de admiradores y partidarios. La jornada deportiva que les espera esta tarde es difícil y de sumo cuidado. Al menor descuido o momento de flaqueza están expuestos a sufrir un contratiempo lamentable y sin remedio ya. Así es que durante los noventa minutos habrá que trabajar de lo lindo.

Como quiera que el partido dará comienzo a las tres y media, los aficionados tienen para trasladarse a Gal dos trenes-tranvías que salen de la Estación del Norte, de San Sebastián, el primero a las dos y media de la tarde, y el otro a las tres. Combinaciones que vienen como anillo al dedo. Para mayor comodidad de ellos, de diez y media a una de la tarde en la taquilla de "El Pueblo Vasco" se expenderán localidades y entradas para este partido.

Si el tiempo es bueno esperamos que el Estadio irunes se vea esta tarde de concurrencia como no lo ha estado en todo lo que llevamos de temporada.—X.

NOTA TRISTE

Nuestro compañero Miguel Arrieta, pelotari amateur del Club Deportivo Loyolatarrá, atraviesa momentos de dolor, con motivo de la pérdida de su hija Juanitacho, angelical criatura, primer fruto del matrimonio Arrieta-Ondiozola.

Al apenado amigo Miguel y familia, le deseamos en este amargo trance, la necesaria conformación para poder sobrelevarlo, reiterándose a la vez nuestra más sincera condoleencia.

AVISO

A todos los comerciantes de ultramarinos (socios y no socios de la Unión Gremial de Comestibles) que hayan sido multados se les ruega acudan mañana, domingo, a las once, a la Federación Mercantil de Guipúzcoa (Elciano, 10, primero).—La Directiva.

¡BAILES!.. URUMEA 2 GRANDES FESTIVALES 2

Preparémonos a despedir alegremente al Carnaval.

El URUMEA os ofrece inmejorable ocasión. Hoy, DOMINGO DE PIÑATA, el confortable salón URUMEA debe ser el punto de cita de todo aquel que se precie de tener buen gusto y buen humor. Luz. Alegría. Fiel amabilidad. Bullito. Comodidad. Ambigú económico. ORQUESTA MERINO. BANDA LA ARMONIA.

¡Atención! Se romperán DOS PIÑAS o torgándose importantes premios. Los festivales se celebrarán por la tarde y por la noche. El primero, de CUATRO Y MEDIO a NUEVE y el segundo de DIEZ Y MEDIO a DOS DE LA MADRUGADA.

¡Jóvenes! Seguid nuestro consejo y nos lo agradecerás.

Brochazos

Martín Marculeta.

Cientos de detractores.

Y miles de admiradores.

Pues bien.

La baja forma de Marculeta ha servido para que el coro de detractores se despachara a su gusto.

Pero la risa va por barrios.

Y ahora toca reírnos a nosotros.

Dedicaremos estas declaraciones de Ricardo Zamora a ese crecido núcleo de anti-marculetas.

“—¿Qué te han parecido los jugadores?

—“—El más grande, con ser tan bajito, ha sido Marculeta. Tiene un brio y una seguridad formidables”.

Izarra-Vasconia.

Esta tarde, en Atocha.

Rapa—la enciclopedia deportiva—, en duelo

constante con Larraza. Un delantero centro de postín. Pero con “algo” de Rubio. Una penal.

Emoción a raudales y juego de alta calidad a todo pasto.

Mercancías que se expenderán en la mañana de hoy en el campo de Atocha.

Dos equipos magníficos en ardorosa pugna.

Rapid-Touring.

Sistiaga, Quiroga, Garayalde, Larre, Michelena, Arana, Artola...

Y una ausencia lamentable.

Pichi.

Por lo visto, los aires madrileños son del agrado del formidabil—no rehájamos nada interior renteriano.

Y no se decide a regresar a sus lares.

Noticia desagradable.

Dos bajas en la nave donostiarra.

Ayestarán se queda en Pasajes.

Y Arana en Villafranca.

En consecuencia, el equipo de la matrícula donostiarra se alinearán sobre el césped de San Mamés formando el siguiente triángulo:

Beristain; Goyeneche, Lerchundi; Amadeo, Marculeta, Aldazabal; Ortega, Cholín, Urtizberea, Ipiña y Tolete.

Juega Lerchundi.

La inclusión del pasaitarra nos ha inyectado cierta dosis de optimismo.

Dos veces ha jugado en San Mamés.

Y en ambas actuaciones la crítica ha juzgado favorablemente al voluntario "Aldeano". Hoy será la tercera.

Destaparemos el tarro de los elogios?

Ha llegado la embajada gallega.

Dispuesta a enfrentarse en dura y noble lid con las mesadas de Patxi Gamborena.

Gal se vestirá con sus mejores galas.

No es para menos.

Vega y Gamborena frente a frente.

Los dos con la mirada puesta en un glorioso "maillot" rojo.

El viejo Poliño corriendo la línea como los maestros.

Y procurando recordar aquellos tiempos en que le fué concedido con justicia el enviable título de "Príncipe de chutadores".

Más figuras de calidad en el equipo celeste.

Lilo, Gcnzalo,

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Lo que ocurre en la provincia

BEASAIN

LA MATIZACION DEL C. REPUBLICANO

Por fin, en una junta general extraordinaria celebrada hace unos días, se ha resuelto lo que se ha dado en llamar matización de este Centro Republicano.

Establece el reglamento por que se rige el precitado Centro, que para pertenecer a él son condiciones suficientes: ser republicano y gozar de buena reputación.

Un grupo de afiliados opina que esa matización es demasiado genérica y que es necesario dar al Centro un matiz político, el que determine la mayoría.

Sostiene otra fracción que al amparo de esa generalización se hicieron socios muchos, que al dar al Centro un determinado color político quedan automáticamente eliminados los comprendidos en un matiz político distinto del que adopte el Centro y que lo que conviene no es disgregar, sino unir.

Estas dos opiniones son los polos del eje sobre que giró una prolífica discusión de cerca de dos horas, teniendo que recurrir para liquidar el asunto a una votación secreta que dió el siguiente resultado: por la matización, 17; contra ella, 2; por el fraccionamiento en grupos, pero conservando la unión, 1; en blanco, 1. Quedó, pues, acordada la matización.

Antes de proceder a la votación, se retiró y dió de baja un grupo de socios.

Inmediatamente, la Junta directiva en pleno presentó la dimisión de sus cargos. Fue admitida por la asamblea; pero la misma Junta quedó encargada en comisión de regir el Centro y estar a la expectativa para que cuando se verifique la Federación o la fusión de los partidos republicanos de izquierda, se convoque nuevamente a asamblea para determinar el matiz político que ha de ostentar el Centro en la Federación o adherirse al partido que se forme en el segundo caso.

Y en estas disputas, llegaron los perros.

EN EL AYUNTAMIENTO

Acuerdos adoptados en la última sesión. — Quedan enterados de varias comunicaciones de la Comisión provincial, dando conocimiento de la salida del Hospital provincial de los enfermos de esta villa Felipa Múgica, Josefa Aramburu y Juan Mendizábal.

— Queda enterada la Corporación de otra comunicación de la misma procedencia, en la que da cuenta del ingreso en el Hospital Provincial de los enfermos de la localidad Felipa Múgica, María Teresa Arnaiz y Andrés Onésimo.

— Se lee una comunicación de la Comisión correspondiente anunciando la salida de la enferma Francisca Larrañaga del Sanatorio de Andazarrate. Enterados.

El escrito de don Filomeno Royuela, solicitando el ingreso de su esposa en el Hospital de San Antonio Abad, con el fin de que le sea practicada una operación quirúrgica, pasa a informe del médico titular.

— Se da cuenta de un escrito del Centro Republicano de esta villa, suplicando que en las obras que se realicen en la localidad se procure entretenidas entre vecinos industriales de esta villa y el Ayuntamiento acuerda manifestar a los peticionarios que así se viene haciendo, guardando riguroso turno en los encargos que hace.

— Queda enterado el Ayuntamiento de una comunicación de don Ricardo Arduva, expresando su agradecimiento por su nombramiento de profesor en propiedad de taquigrafía y mecanografía de la Escuela de Artes y Oficios.

— Se leen diversas cuentas y facturas; que quedan aprobadas. Entre ellas se encuentran las que se refieren al pago de estancias en diversos Centros benéficos durante el pasado semestre que, excepción hecha de los gastos del Hospital de la villa de que dimos cuenta en la reseña de la sesión anterior, ascienden a 3.145 pesetas.

Y con el acuerdo de abonar 300 pesetas al administrador de Correos, como contribución a los gastos de instalación de la nueva oficina, se dió por terminada la sesión.

La Caja de Ahorros Provincial ha concedido, y ya ha sido hecho efectivo, un donativo de 500 pesetas a la Cantina Escolar que silenciosamente, humildemente, viene funcionando hace dos meses en esta villa.

Los ricos de la localidad tienen ya un ejemplo que seguir y una excelente ocasión para ejercitarse sus generosos sentimientos.

EN LA FERROVIARIA

Hoy, domingo, se celebrará en la Sociedad ferroviaria el acostumbrado baile de Piñata. Como todos los años, se obsequiará al sexo femenino con dulces y además se adjudicarán tres preciosos regalos entre las señoritas concurrentes. — C.

RENTERIA

DOMINGO DE PIÑATA

El «Danubio Azul» prepara para hoy grandes bailes de máscaras para despedir los honores a los carnavales de este año.

Estos darán comienzo a las cinco de la tarde, para terminar a las dos de la madrugada, y las infatigables orquestinas «Norah» y «Los Canarios» se encargarán de amenizar el acto, ejecutando todo el copioso y moderno repertorio bailable.

CONTRA LA MENDICIDAD

Don Paulino García Macharain, alcalde de esta villa.

Hago saber: Que, en vista del incremento que va adquiriendo la mendicidad callejera y por pisos, ejercitada en su mayor escala por elementos extraños a la localidad, y en la imposibilidad de reprimir el abuso por los medios normales de vigilancia, solicito la colaboración del vecindario, al que exhorto a negar limosna a todos aquellos mendicantes que no se hallen provistos de autorización especial, acreditada con el correspondiente distintivo, y aun a los que poseyéndolo circulen en días inhábiles; denunciado, además, a los guardias municipales a los que se dediquen a tales menestrelas.

Esta Alcaldía espera que el vecindario obrará adecuadamente, sin miramientos ni escrupulos, practicando un deber ciudadano y coadyuvando con la Autoridad para la extinción de aquella lacra.

Rentería, 16 de febrero de 1934.—Paulino García.

NOTAS DEPORTIVAS

Hoy en Atocha, tendrá lugar un partido eliminatorio entre los equipos «Rápid» y «Touring», eternos rivales que disputan la hegemonía en su categoría.

Con este motivo la juventud, tan apasionada por el triunfo de sus clubes favoritos, estará presente en la mañana de hoy, en el campo donostiarra.

AGRUPACION REPUBLICANA FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las asociadas y simpatizantes que el día 20 del corriente, tendrá lugar una asamblea general, a las ocho de la noche en primera convocatoria y ocho y media en segunda.

Se ruega numerosa asistencia por ser los asuntos de sumo interés.—La secretaria.

BODA DISTINGUIDA

Ayer contrajo matrimonio el «errikoshe» don Miguel Goenaga, dentista de esta localidad, con la bellísima señorita pasaitarra Casilda Baza.

La ceremonia tuvo lugar en la parroquia de Pasajes.

Enviamos nuestra enhorabuena a los nuevos cónyuges.

CARTELERA

El Salón Victoria proyecta la interesante película, titulada «Amores de media noche».

— ADIOS AL CARNAVAL! — “El Danubio Azul” — RENTERIA

Hoy, domingo, dos grandiosos bailes. Tarde, de cinco a nueve, por la orquestina «Norah», reforzada. Noche, de diez a dos, movimiento continuo a cargo de la orquesta «Norah» y «Los Canarios».

¡NERVIOSOS!



de sufrir vistosamente, gracias a las acreditadas

GRAGEAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRÉ

que combaten de una manera cómoda, rápida y efectiva la

Neurastenia, impotencia (en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio

mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitations, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento

nervioso. Las Grageas potenciales del Dr. Soivré, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifiquen trabajos excesivos, tanto físico como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc.

consiguiendo siempre con las Grageas potenciales del Dr. Soivré, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con fuerza y máximo resultado, llegando a la extrema vejez, y sin violentar el organismo con energías propias de la juventud. Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. — Dirigiéndose y enviando 0'25 pesetas en sellos de correo para el franqueo a las oficinas Laboratorio Sókatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

VERGARA

COOPERATIVA OBRERA DE CONSUMOS

Hey, domingo, a las diez de la mañana, celebran los socios de esta Cooperativa junta general extraordinaria, para tratar de un importante asunto.

LOS PARTIDOS DE HOY

Para la tarde se anuncian en el frontón municipal formidables combinaciones.

En la primera, Artazo, que tan brillante actuación tuvo el martes, y Irureta II, que, seguramente, querrá desquitarse de la que tuvo el domingo último, se verán frente a frente con la formidable pareja vizcaína Ubilla I-Cortabitarte.

En segundo término Lete y Azarola lucharán contra Urcelay II y Querejeta, debutante este último.

NOTAS CINEGETICAS

La Sociedad de Cazadores local destacó días pasados a Valladolid una comisión compuesta por sus directivos, señores Izúsquiza, Telleriarte (J.) e Imaz, para que adquiera caza viva con el fin de soltarla en los montes del entorno a los efectos de su repoblación.

Antayer regresó dicha comisión y en virtud del acuerdo recaído en la asamblea general que con tal motivo celebraron los señores de la mencionada entidad, ayer se procedió a la suelta de 106 conejos, 18 perdices y varias liebres, que era lo que disponía la Sociedad después de la remesa recibida de Valladolid.

La suelta se realizó en los puntos denominados Mieka, Zurraga, San Marcial, Irudio, Alday-Corta, Echagüe, San Miguel, Uesarri, Lanata, Uzárraga, Irabar, Sospechu y otros.

La Sociedad de referencia hace un llamamiento a todos los aficionados locales y no locales, para que pongan de su parte todo lo que puedan con el fin de que se logre que las piezas soltadas se reproduzcan, yendo de esta forma a la repoblación de estos montes.

Una medida efectiva para el logro de este propósito es, según creo la observancia escrupulosa de la veda, a cuyo fin ha tomado medidas energéticas, nombrando guardias para la vigilancia.—C.

LEZO

“DANUBIO AZUL”

Hoy, domingo de Piñata, se celebrarán grandes bailes de máscaras en este elegante salón de Rentería.

Por la noche, de diez a dos de la madrugada, alternarán sin descanso las orquestinas «Norah» y «Los Canarios». De doce de la noche en adelante se habilitará también para baile el salón de cine «Victoria».

CINE

En el Salón Victoria se proyectará la hermosa cinta «Amores de media noche». Film de gran emoción y vistosidad.—C.

E. Sangüesa

Enfermedades de la infancia. Medicina general

Consulta: de 3 a 6

SAN MARCIAL, 26, 1. :: Teléfono 12-6-83

PLACENCIA

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del señor Sesma y con asistencia de siete capitulares, el jueves celebró nuestro Ayuntamiento sesión ordinaria, tomando los siguientes acuerdos:

Aprobación del acta de la sesión anterior.

— Idem de varias cuentas.

— Parte semanal del alguacil dando cuenta de que en los repesos de pan habidos durante la semana, todos acusaron tener el debido peso.

— Se nombran un tallador y dos testigos para las operaciones de quintas del reemplazo actual.

— El señor Sesma plantea el estado actual del problema del paro forzoso que se deja sentir en la villa, que llegará aún a agravarse más, de llevarse a efecto el despido de algunos obreros en la fábrica de cañones; cree que, ante la gravedad del problema existente y del que se avecina, el Ayuntamiento debe intervenir con la ayuda que pueden prestar las fuerzas vivas de la localidad, cerca de las autoridades, para tratar de conseguir alguna ayuda económica para realización de obras gestionar a la vez trabajo en algunos departamentos ministeriales, para que puedan evitar los despidos y normalizar en lo posible el desarrollo industrial en la principal factoría de la localidad.

Después de intervenir brevemente varios concejales, se acuerda celebrar al día siguiente, a las doce, una reunión magna con la asistencia de todo el Ayuntamiento, representantes de las diversas entidades políticas, sociedades obreras, industriales y comerciales.

Igualmente se acordó que una comisión del Municipio se traslade en la mañana del viernes a visitar al director de la Fábrica de Cañones, para que de paso de invitarle a que acuda a la reunión, expresar el deseo del Municipio a que de momento suspenda el despido de obreros que ya se ha anunciado.

REUNION DE FUERZAS VIVAS

Cumpliendo el acuerdo adoptado por nuestro Municipio y que hacemos mención en el extracto de la sesión, a las doce del viernes se reunieron en la Casa Consistorial las fuerzas vivas de la población, presididas por el alcalde, señor Iriondo.

Después de explicar el presidente las razones que le habían inducido al Ayuntamiento para la celebración de la reunión, estima que de ésta debe de surgir una comisión para que realice los trabajos necesarios para tratar de conseguir trabajo de los departamentos de Guerra y Marina, además de una subvención de la Diputación para la realización de algunas obras, para aliviar la triste situación de los parados.

Intervienen en el asunto varios representantes, destacando en la intervención el director de la fábrica de cañones, señor Hernández, haciendo un análisis del estado actual de los trabajos en la factoría que representa y del inevitable despido de obreros que se avecina. Dijo que el Gobierno Azaña tenía el proyecto de construcción de 120 baterías de cañones, de las cuales las mitades hubieran sido construidas por la Naval, resultando con ello muy favorecida la fábrica de Placencia para unos cuantos años, pero que esto ha llegado a alejarse debido a los vaivenes políticos habidos.

Manifiesta que él hará los posibles para retrasar los despidos que, a su parecer, será difícil de evitarlos, ya que se vé en la necesidad de hacer un acomplimiento en el personal.

Por unanimidad se acuerda nombrar una comisión, compuesta de tres representantes del Municipio, tres de los industriales y otros tres de los obreros, para que después de realizar a las siete de la tarde, un cambio de impresiones, desplazar de su seno una comisión a San Sebastián, el sábado, para entrevistarse con el gobernador y con el presidente de la Comisión Gestora.—C.

Hotel Toki-Alay-Orio

MENU PARA HOY, DOMINGO

Entremeses variados
Paella a la Valenciana
Cajitas de huevos Portuguesa
Angulas de Aguinaga
Menestra de pello
Cordero asado, con patatas paja
Postres: Pasteles y frutas
Precio del cubierto: SEIS pesetas.
Café Expres.—Vinos y licores de las mejores marcas.

JULIO ABAD

MEDICO - HOMEOPATA

Medicina general. — Enfermedades crónicas.
Tratamiento por HOMEOPATIA.
Consulta: 10 a 1 y 4 a 6.
URBIETA, 47, 2. :: Teléfono 12-6-25.

DESDE FUENTERRABA

Se reanuda la suspendida vida municipal

Por razones que son conocidas, pues fueron publicadas en la prensa oportunamente, ha estado suspendida la actuación de nuestros concejales durante cerca de un mes, en cuyo lapso de tiempo, ni siquiera se ha celebrado sesión; pero reintegrados a su cargo, se reunieron el martes pasado, bajo la presidencia del señor Petit y la asistencia de los concejales señores Izaguirre, Canoura, Urrutia, Alcaín, Berrotarán y Pérez, tomando los siguientes acuerdos:

Se aprueba el acta de la sesión anterior, con las siguientes observaciones:

Una, del señor Petit, en la que manifiesta su disconformidad con el acuerdo adoptado en dicha sesión, autorizando el pago de autocamiones con piedra de las rocas por la rampa de la playa, al contratista Barinaga.

Otra, del señor Canoura, para hacer la aclaración de que al tratarse de las cantidades que adeuda doña Severina Lecuona por ocupación de terrenos municipales, expuso que por moroso se le debía quitar el terreno, y acudir luego al Juzgado reclamándole la cantidad de 247,50 pesetas que adeuda por tres anualidades.

—A continuación se da lectura al acta de la sesión extraordinaria anterior, que es aprobada por unanimidad.

—Se acuerda pagar al Instituto de Higiene pesetas 558,90 que le corresponde percibir por el cuarto trimestre del año último.

—Comunicación de la Comisión Provincial, elevando a definitivas las adjudicaciones provisionales del Faro y Ogaullurreta, a favor de don Marcial Aguirre, de Irún, por pesetas 350 y 94,50, respectivamente.

—Designar al depositario don Enrique Berrotarán para que perciba de la Administración de Rentas Públicas de Guipúzcoa, la cantidad de pesetas 12.009,60 que adeuda la "Camps", por impuesto de gasolina correspondiente al consumo habido durante parte del pasado año 1932, y la totalidad de 1933, quedando establecido príos sucesivos en pesetas 7.252,70, la cuota fija que ha de percibir este Ayuntamiento.

—Autorización de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, para que este Municipio pueda proceder a obtener la suma de pesetas 175.000 que necesita para ampliación de traida de aguas, haciendo constar que esta autorización no implica renuncia de ninguno de los derechos y garantías que salvaguardan el préstamo anterior de 500.000 pesetas, quedando en suspenso el acuerdo relacionado con este empréstito, ante la manifestación de la presidencia de que convenía aguardar al resultado de ciertas gestiones que estaba realizando con varios interesados en la solución de este asunto.

—Gestionar del señor Muguruza y la Junta de Beneficencia de Eibar, el aplazamiento del pago de pesetas 17.006,82 y 12.417,25 que se les adeuda, respectivamente, toda vez que de incluirse dichos créditos, sería imposible nivelar el presupuesto, sin acudir a la elevación de impuestos, ofreciéndoles un interés de 5 por 100 a partir del año actual, en concreto de demora.

—Informe del arquitecto don Angel Fernández Casadevante, sobre pesetas 536,60 que reclama al Ayuntamiento don Juan Dorronsoro por obras realizadas en la casa vivienda del conserje del cementerio. Como según manifiesta dicho técnico no le ha sido confiado ningún trabajo por él a este señor, y los concejales aseguran que tampoco han intervenido para nada, se acuerda preguntar al señor Dorronsoro por mandato de quién realizó las obras que reclama.

—Se nombra a don Francisco Sagrado y don Juan Aguilar para que intervengan en las operaciones de quinias como padres de mozos, designados por el Ayuntamiento, así como a los médicos titulares y al tallador, don Martín Goicocoecha.

—Acceder a la solicitud de don Vicente Higos, para que sea incluido en la lista de pobres, a los efectos de asistencia médica-farmacéutica.

—Se aprueba el expediente de pobreza instado a instancia de don Francisco Alcaín Lecuona, para el pago de la mitad del importe de las estancias que cause en Santa Agueda la esposa del recurrente, doña Encarnación Portu.

—Escrito de don Apolinar Espón, participando que retira la báscula de su propiedad que tiene instalada en el muelle de Veteranos, a cuyo extremo no pone más reparo que el de obligar a dicho señor al pago del impuesto al año en curso.

—Solicitud de doña Antonia Echaide, acompañada de escritura, para que se inscriba a su nombre, en el Catastro, un terreno labrado, de cabida de 22 áreas, en la vega de San Isidoro, a lo que se accede, acordándose que, en lo sucesivo, para que tengan lugar estos cambios de asiento en el Catastro, presenten los interesados documentos legales suficientes.

—Escrito de don Urbano González pidiendo autorización para agrandar dos huecos de ventana, abrir otros dos nuevos y colocar una escalera en su casa de la calle de San Pedro.

Se acordó solicitar de dicho señor el plano correspondiente a las obras de referencia.

—Autorizar a don Ezequiel Lora, vecino de Pamplona, la construcción de un edificio para el Patronato de la Colonia Escorial de Navarra, en terrenos de Urbizi, pagando el impuesto correspondiente a 327.553,93 en que fueron adjudicadas las obras a dicho señor.

—Acceder a la solicitud de don José Peña Arruabarrena, a quie ese le facilita una certificación de haberse inscrito en el Catastro a su nombre, un terreno de 28 áreas y 1/4 en terrenos en el cercado de Apotegui y al contigente en el pago de la contribución.

—Denuncia formulada por el inspector de la Guardia Municipal, participando que don Pedro Echaide ha construido una barraca frente a la Alameda, sin obtener la correspondiente autorización, habiéndose insolentado dicho señor al llamarle la atención, acordándose que sea llamado a la Alcaldía el señor Echaide para aclarar el caso.

—Se da lectura de un estudio que formula el ingeniero don Gumerindo Bireben, para llevar a cabo la ampliación del abastecimiento de aguas a esta ciudad, con un presupuesto de pesetas 139.737,40, a base de que sea arrancada la tubería actual de hierro de 150 milímetros, colocando otra de Uralita de 300 milímetros, y se acuerda solicitar de dicho señor, otro presupuesto, quedando subsistente la actual tubería de hierro, colocando otra supletoria de uralita, que tenga la sección suficiente para conducir las aguas que se proyectan captar en la regata de Esteuz y en Ogaullurreta. Asimismo se acordó pedir otro presupuesto para abastecer los chalets de la Marina y Avenida de la Montaña, a las que actualmente no llega el agua con la debida presión. Con el fin de activar este asunto, de la traida de agua, se nombra una comisión compuesta por los señores Izaguirre, Urrutia y Canoura.

—Se da cuenta de que han tomado posesión de sus cargos los nuevos maestros interinos designados para las escuelas de Viteri, don Víctor Nojera y don Pedro Ferraras. Aunque en nada afecta al nombramiento a que se hace referencia, dió lugar a que algunos concejales denunciasen la escasez de material que se observa en algunas escuelas, dándose el caso de que con un mismo libro estudien cuatro o cinco niños, y de algo que afecta a la moral, por hallarse mezclados alumnos y alumnas en las escuelas de la Marina.

El Sr. Pérez, que forma parte en el Consejo local de Enseñanza, interviene en la discusión, para invitar a los señores concejales a que presenten denuncias concretas, en la seguridad de que serán corregidas con el debido rigor.

—Se acuerda contestar a carta del letrado don Julián Lojendio, en la que pone ciertos reparos a un acuerdo tomado por el Ayuntamiento sobre la forma de sostener conversaciones de avenencia con la Sociedad Inmobiliaria Vascongada, que no ha sido nunca el propósito de la Corporación el desistir de su intervención, sino el de obtener, por su mediación, un condicionado definitivo, tomando por base las gestiones últimamente realizadas por dicho letrado y la Inmobiliaria.

—El alcalde dió lectura al acta levantada por los propietarios de Escapachulo, el día 8 del actual, con el fin de proceder al arreglo de los leones de dicha vega inmediatamente, en evitación de los perjuicios que origina a los propietarios de estos terrenos, entre los que se cuenta el Ayuntamiento, que tiene el laavadero del barrio de Mendelu. Se acuerda que en la Comisión representante al Ayuntamiento el concejal don Manuel Canoura. Que la junta actúe con independencia del Ayuntamiento y sea autónoma, tanto para recaudar las cantidades que cada uno deba aportar, así como para confiar las obras de cierre que sean necesarias, aportando el Ayuntamiento, según se acordó en la reunión de referencia, 100 pesetas por la parte del edificio lavadero, y 75 pesetas por el terreno que ocupa dicho edificio. El Municipio hará uso de sus facultades, en el caso improbable de que resulten algunos que pretendan rehuir el pago de esta obra de saneamiento.

—Queda nombrado por turno, concejal de semana, don Angel Urrutia.

—Se acuerda proceder a la publicación del anuncio de subasta de las obras de construcción de la prolongación del colector del Ensanche Puntal de España.

—Ante el mal estado en que se encuentra el camino que conduce a las escuelas del barrio de Jaiznbia, se acuerda realizar dichos trabajos en fagina, a cuyo efecto el Ayuntamiento abonará pesetas 150, cantidad en que aproximadamente se calcula costará la habilitación del camino.

—Como consecuencia de que la última riada del mes de octubre llevó parte del puente "Zubi-berri", hay discrepancias entre los ceros que tienen que obligado por dicho puente, pues mientras algunos muestran su conformidad con que se reconstruya el viejo, derruido en parte, y en este sentido se han acercado al Ayuntamiento, hay otros, en cam-

bio, que pretenden que se levante uno nuevo, con la anchura y solidez necesarias para paso de carretas con bueyes, alegando que su costo se elevaría a una cifra de poca monta. Como no todos los concejales opinaban en que esto sea posible, se acordó pedir al ingeniero señor Iribarren un presupuesto de lo que costaría un puente de nueva planta.

—Con el fin de proceder a la limpia de pinos en el repoblado de Justiz, se acuerda pedir a la Papelera Española el precio que pagaría por unas sesenta toneladas. Varios concejales preguntan a la presidencia en qué estado se encuentra el cobro de impuestos que están en descubierta algunos industriales, así como también la obligación que contrajeron los propietarios de los autobuses de contribuir con mil pesetas a los gastos que ocasionase la banda de música que se contrató el verano pasado para amenizar el paseo de la Alameda. La presidencia manifestó que se procederá a su cobro.

Y, finalmente, el señor Alcaín protestó de la subida del pan, rogando a la presidencia facultara a los alguaciles para efectuar el repeso, y el señor Pérez se adhirió al ruego del señor Alcaín y pide a su vez que se eleve la protesta al ministro de Agricultura.

Aquí termina la sesión celebrada el martes de Carnaval, que empezó a las siete de la noche y terminó a las once, de una sentada.

NOMBRAMIENTO DE GESTORES

Poco afortunado ha estado Fuenterrabía en el reparto que ha tenido lugar para este cargo. Nos han dejado otra vez en ayunas, pero no hay que perder esperanzas.

Aseguran que no está lejana la fecha en que ha de haber cambio de disco y que entonces se dará satisfacción a los deseos de este pueblo. La persona que nos informa ofrece absoluta garantía. ¡Con que, a sentarse y a esperar!

PALANQUETAZOS

Parece ser que la noche del jueves se intentó por algunos señores indagar lo que había en la caja que posee en la Alhóndiga Municipal, el administrador de Arbitrios, consiguiendo abrir la puerta principal de dicho edificio, pero cuando se preparaban, con los numerosos deseos, a confiar los billetes, se dió cuenta el cabo de serenos de que ocurría algo anormal por aquel lugar. Y les faltó tiempo para escaparse en cuanto el guardián que tenía a la puerta les advirtió que había moros en la costa.—C.

ASTIGARRAGA

MUERTE SENTIDA

Ayer se celebró en esta villa la conducción del cadáver de don José Juan Ollóquigui al cementerio civil, constituyendo este acto una verdadera manifestación de duelo, prueba fehaciente de las innumerables simpatías que hacia él sentían cuantas personas le trataron.

A continuación, en la iglesia parroquial, se celebró una misa por el eterno descanso de su alma, acto al que también asistieron numerosas personas.

A todos sus familiares, especialmente a sus hijos don José María y don Ignacio, testimoniamos en estos momentos de dolor nuestra más sincera condolencia por tan irremediable pérdida.—C.

Pastillas

COMPOSICIÓN

Asícar leche .. cinco cítricos, extracto regaliz, cinco cítricos; extracto dioscorea, tres milig.; extracto media vaca, tres milig.; Gomensoro, cinco milig.; asícar mentolizado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaime

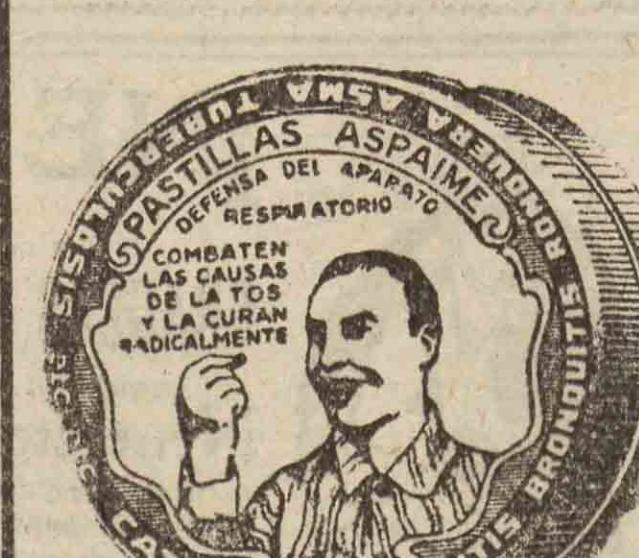
F. Loidi Zuláica

ALAMEDA. 6.1. Teléfono 1-29-29.

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

DE LA PIEL Y SECRETAS

Consulta: de diez a una y de cuatro a siete



nales para combatir de una manera constante las respiratorias que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATARG. Oficinas, calle del Ter, 16-Tel. 50791-BARCELONA

NOTA IMPORTANTE.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posible con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATARG, manda gratis una cálida muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

rama 13

"LA VOZ" EN TOLOSA "LA VOZ" EN EIBAR

Se recauda más. - Sube el pan. - Guardias de la "porra" y otras noticias

BUEN COMIENZO DEL AÑO ECONÓMICO

Las arcas municipales están de enhorabuena: tan de enhorabuena, que durante el mes de enero, en sólo treinta y un días, se han recaudado por derechos de consumo 13.041'78 pesetas más que igual mes de laño anterior.

SE VA A SUBIR EL PAN...

Mejor dicho, se ha subido ya desde ayer en la Panadería Reguladora, propiedad del Municipio, a pesar de haberse obtenido en el mes de enero, con ventas de 22.363'90 pesetas, un beneficio de 598'77.

La elevación está, por lo visto, justificada, a pesar del beneficio, por el alza que en origen ha experimentado al materia prima, la harina; y agotadas las existencias, hay que elaborar ahora con las que de mantener los precios anteriores se producirían pérdidas de consideración. La diferencia es:

Peso	Precio anterior	Precio actual
3 kilos	1,75	1,90
2 "	1,20	1,30
1 1/2 "	0,90	1
1 "	0,65	0,70
1/2 "	0,35	0,40

¡NUEVA PLAZA DE TOROS!

El concejal señor Labadía solicitó en la sesión subsidiaria de la semana actual que el Ayuntamiento recabara de la familia del difunto arquitecto don Guillermo Eizaguirre los planos que éste tenía confeccionados para construir una nueva plaza de toros, de doble aforo que la actual, que no tiene más cabida que de 5.536 personas, y que por las fiestas de Carnaval, lo mismo que ocurre por San Fermín en Pamplona, penetran en ella más que el doble.

Hubo un concejal —el señor Larrañaga— que humorísticamente le replicó que si había un filántropo que donase las 200.000 pesetas que hacen falta para construir la nueva plaza de toros la idea del señor Labadía era magnífica.

Otro concejal —el señor Azurza—, excelente aficionado taurino, se expresó en términos de absoluta conformidad con lo expuesto por el señor Labadía. Hizo historia de las plazas de San Sebastián y Pamplona, que viven de unas fiestas nada más, lo que venía a demostrar que en Tolosa con las de Carnaval y San Juan se podía tener una magnífica plaza, obteniendo con los beneficios la cantidad suficiente para intereses y amortización.

El señor Labadía prometió interesarse por el estudio que se propone. Y nosotros hemos de añadir que mientras no esté terminado, ¡si es que se llega a construir la nueva! —que lo veamos bastante verde—, no se quite de la actual ni una sola teja, y que se cuide la actual como requiere la importancia y beneficios que reporta al comercio en general y principalmente al propio Ayuntamiento. ¡No ocurra como con el quiosco, el vallado del frontón y otras cosas: que por hacerlas mayores o mejores, nos quedamos sin nada!

LO QUE PIDEN LOS CONCEJALES TRADICIONALISTAS

Para tratarlo en la próxima sesión, está sobre la mesa un largo escrito firmado por los ocho concejales tradicionalistas, que se concreta en los dos puntos finales siguientes:

“Primero. —Solicitar del Gobierno que a la mayor brevedad decrete la disolución de la Comisión Gestora de la Diputación de Guipúzcoa, y dicte disposiciones conducentes a que sea sustituida por una Diputación de veinte miembros designados por los Ayuntamientos de los cinco distritos —cuatro por cada uno— en que para las elecciones provinciales está Guipúzcoa dividida.

Segundo. —Que antes de cursar al Gobierno dicha solicitud invite a los demás Ayuntamientos de Guipúzcoa a adoptar análogo acuerdo con el ruego de que una vez adoptado lo comuniquen a este de Tolosa.”

El señor Labadía, en tono de broma, dice que se ha omitido una firma: la del tradicionalista alavés señor Oriol, que es más que probable sea el padre de la criatura.

Como “reconocimiento” al escrito presentado por los tradicionalistas, el teniente de alcalde y actual gestor señor Goiburu ofrécese en su cargo al Ayuntamiento, diciendo que al no ser incompatibles el cargo de concejal y el de gestor, laborará en este último por todo aquello que redunde en beneficio de Tolosa, ya que no olvida que al permanecer en el puesto a que le trajo una parte de la opinión debe servir a la provincia, a Tolosa y al partido republicano al que pertenece.

Fué el señor Caballero el que, en nombre de la minoría tradicionalista, expuso que el escrito presentado no suponía una hostilidad personal al señor Goiburu; todo lo contrario, pues ellos agradecen los buenos propósitos del concejal y gestor republicano, prefiriéndole antes que a otro. Ahora—siguió diciendo—que la labor sea inspirada en recta justicia, pues no basta “barrer para casa”.

¡Pero qué desmemoriado es el señor Caballero! —añade el señor Labadía.—Estamos cansados de oírle que antaño jamás se preocuparon de Tolosa sus diputados provinciales, y ahora viene con que “no hay que barrer para casa”.

¡Con ese “cuento” a sus correligionarios Elorza “and Company”, por el recuerdo del ferrocarril del Urola!

CARTELERA

Hoy, domingo, se proyecta en las tres funciones de días festivos en el teatro Gorriti la extraordinaria superproducción, totalmente hablada en español, titulada “¡Conoces a tu mujer?”, cuyos principales intérpretes son la exi-

mia artista Carmen Larrabeiti con Rafael Rivelles, Ana María Custodio y un excelente elenco de artistas españoles.

RECTIFICACION DEL CENSO ELECTORAL

Con el ajetreo del Carnaval apenas si el vecindario se ha preocupado en repasar las listas de rectificación del censo electoral, que se hallan expuestas en los soportales de la Casa Consistorial.

Prorrogado el plazo hasta el 4 del próximo marzo, es interesante que, por el poco tiempo que cuesta el examen, todo vecino de más de veintiún años las examine, reclamando si no está inscrito o lo han excluido indebidamente.

PERDIDAS Y HALLAZGOS

Los pasados días de salto y brincos hay quien ha perdido hasta los bolsillos. En la Inspección de Policía hay tres de éstos, con plata y otros objetos, que les serán entregados a quienes acrediten ser sus dueños.

Debemos hacer público para su satisfacción la honradez de la joven María Alonso, vecina del barrio de Olarraín, que habiendo hallado el domingo, en el baile del teatro Gorriti, una cartera de bolsillo con 150 pesetas en billetes, al conocer que la había extraviado un joven tipógrafo, que acreditó ser su dueño, le hizo entrega de ella al día siguiente.

UNA LIQUIDACION

Los jóvenes que iniciaron suscripciones en los establecimientos de bebidas para que el “jueves gordo” hubiera toros y música han tenido la deferencia de enviarnos la liquidación para conocimiento de los donantes.

Los ingresos fueron 355 pesetas y los gastos 338,40, habiendo hecho entrega del remanente de 16,60 pesetas a la Beneficencia.

Nos ruegan mostremos su reconocimiento a los donantes y a los señores Nietos de A. Elósegui, que les regalaron las boinas para la banda de los Espontáneos, y a los doctores señores Azcúe y Arsuaga, practicante señor Anchía, farmacéutico señor Crespo y veterinario señor Munita, que se brindaron a prestar su concurso profesional gratuitamente en atención al carácter popular de la novillada del mencionado “jueves gordo”.

UN CONCURSO

En la Alcaldía se celebró ayer un concurso para el suministro de portland, piedra y arena que sean necesarios para las obras de apertura de la nueva avenida de circunvalación, que van a ser realizadas por los obreros sin trabajo y la brigada del Ayuntamiento.

Hubo once licitadores y notorias diferencias de precios, ante lo cual todas las propuestas pasaron a estudio de la Comisión de Obras y Ensanche.

GUARDIAS DE LA PORRA

Desde hoy la Guardia municipal verá sustituido su bastón de paseo por porras de goma, iguales a las que usan los guardias de Asalto.

ESTANOS Y FARMACIAS
Los de turno abiertos hoy al público serán: Farmacia de don Bernardo Elósegui, calle de Ibar, hasta la una de la tarde; la de don Juan Bronte, calle de Elósegui, todo el día.

Estanacos: Expendurias 2, 4 y 5, plaza de Gorriti, calle de Gorosabel, 18, y w.c. del mercado de la Solana.—Arraiza.

ELGOIBAR

RECONOCIMIENTO Y TALLA DE MOZOS

Hoy domingo, por la mañana, tendrá lugar en el Ayuntamiento, ante el presonal designado a tal efecto, el reconocimiento y talla de 54 mozos correspondientes al reemplazo del año en curso.

NATALICIO

Días atrás dió a luz un niño la esposa del guardamonte don José Larrea (nacida Josefa Arizabalaga). Enhorrabuena a los venturosos padres.

RESTARLECIDO

Salió a la calle restablecido de su dolencia nuestro particular amigo el vicepresidente de la Agrupación Republicana don Lorenzo Goyarzun.

ENCUENTRO PELOTISTICO EN PERSPECTIVA?

A raíz del resonante triunfo obtenido el pasado domingo en el Astelena eibarrés, por la pareja Sol-Irusta, ante el azcoitiano Perutu, al que dejaron solo en tres tantos para veintidós, se susurra que la empresa eibarresa tratará de organizar un nuevo encuentro a base de la susodicha pareja, Sol-Irusta, contra otro adversario de más categoría. Y nos preguntamos: ¿Quién será éste? Rubio, Echave IV, ¿o quién? El tiempo vendrá a decir qué hay de estos rumores.—C.

EPELDE HERMANOS
AVENIDA, 19

QUINCENA DEL COSTO

Del 15 de febrero a 3 de marzo, liquidamos a precio de COSTO una gran partida de Objetos de Joyería, Platería y Relojería.

Señores! Aprovechen la oportunidad, y adquieran durante esta QUINCENA todo a precios de COSTO.

La Voz de Guipúzcoa

18 de febrero

Ya no hay más partidos en el Astelena Los últimos bailes del Salón Rialto

NO HAY PARTIDOS EN EL ASTELENA

Lamentamos sinceramente el incendio ocurrido en las primeras horas del lunes último en el frontón Astelena. No hace mucho tiempo, al anunciar uno de los grandes partidos que se iban a jugar, decíamos que no hay por que preguntar a dónde tenemos que ir en las tardes del domingo o de alguna otra fiesta; el plan de muchos centenares de eibarreses y de una infinidad de gente de los pueblos circunvecinos está hecho, respondíamos, y de confecciónario se encarga el diligente intendente, señor Viñarte.

Animadísimo se ha visto siempre las tardes de partido nuestro recinto peletístico, destacándose así el interés que toma nuestro público por el más noble de los deportes. Se puede decir que los partidos que se juegan en el Astelena

se adueñan del corazón del pueblo, pues aparte de que acude un inmenso gentío a todas las jornadas, después, en todas las pifias, tascas y cafés, se hace el comentario obligado, siguiendo la discusión de las jugadas que ejecutaron los contendientes y las comparaciones de rigor.

Un corto circuito ha hecho que nos veamos privados por unos domingos de entregarnos a nuestra diversión favorita, y a estas horas serán muchos los que se lamentarán justamente con nosotros, pensando qué es lo que podremos

SALON TEATRO

Hoy, día de máxima gala. La mejor película producida hasta la fecha. Gran premio Copa de Honor en el concurso cinematográfico de Barcelona: “SOY UN FUGITIVO”. El “as” de los éxitos. No se ha visto ni probablemente se verá una película mejor. A las cinco de la tarde y a las nueve de la noche: “SOY UN FUGITIVO”, película de mérito supremo, gloria de la cinematografía.

mos hacer esta tarde, porque en el Astelena no se juega ningún partido por los desastrosos que causó el voraz elemento.

Hacemos votos para que el Astelena abra sus puertas lo más pronto posible.

ESCUELA DE PARVULILLOS

Con el más franco éxito ha abierto sus puertas la escuela de parvulillos instalada en la calle de María Angula, número 32.

Nuestro Ayuntamiento ha atendido el deseo justo, justísimo, de muchos padres de familia que en su día elevaron a la Corporación un escrito pidiendo que se creara en la parte baja de la población una escuela infantil, al igual que existe otra en la vieja Casa Consistorial.

No tenemos necesidad de explicar la finalidad de este centro escolar de parvulillos, puesto que el mismo nombre con que se titula lo dice bien a las claras. Allí no se enseñará ninguna asignatura, pero sí se enseñará a los pequeñuelos a obedecer a los padres, y se les marcará el tránsito, el camino a la escuela para que sepan que en ella encontrarán el día de mañana cumplidas satisfacciones en sus ansias de cultura.

Nos congratulamos, pues, de que el Ayuntamiento haya atendido esta justa petición, y fe-

SE DESEA COMPRAR

de ocasión un fichero para correspondencia. Informará este corresponsal.

licitamos a la veterana maestra, la distinguida eibarresa doña Gregoria Guisasola, por haberse hecho cargo de esta escuela, deseándole realice una encomiable labor.

FIN DE TEMPORADA DEL "RIALTO"

Con los dos bailes que se celebrarán hoy, tarde y noche, se cerrarán por una corta temporada las puertas del coquetón Rialto. Estos dos

bailes pertenecen también a los bailes de Carnaval, por lo menos así están considerados y no creemos que quedarán reducidos a dos fles-

ACADEMIA COMERCIAL

Enseñanza rápida por interesante método. Mínimo de esfuerzo para resultado máximo.

Informará este corresponsal.

bailes pertenecen también a los bailes de Carnaval, por lo menos así están considerados y no creemos que quedarán reducidos a dos fles-

tas vulgares, puesto que, como domingo de Piñata, tendrán sabores de tradición.

El Rialto estará como en un día de gala; la magnífica sala lucirá traje carnavalino, y se es-

pera de la brillante orquesta que tan admirablemente dirige el señor Cañón un gran comportamiento.

EL MEJOR VINO: Bodegas Guipuzcoanas. Pruébelo y lo comprobará.

PELICULERIAS

Hoy será, seguramente, un día de formidable éxito artístico en el Salón Teatro, pues se anuncia la proyección de una cinta que ha sido galardonada en América y en Europa con primeros premios en diversos concursos cinematográficos.

HOY, DOMINGO, EMPEZARA EN LECETA la venta de sidra superior, inaugurándose la época de meriendas.

Salones. Nos referimos a la película “Soy un fugitivo”, que ha alcanzado la copa de honor en el último certamen celebrado en Barcelona y que ha conseguido el unánime aplauso y elogio de todos los públicos.

Todo hace esperar que hoy se registrarán llenos en el Salón Teatro.

T. Echaluza,

HERNANI

UN RUEGO AL AYUNTAMIENTO

Se trata de que actualmente brillan por su ausencia, en los soportales del Municipio, los extractos de acuerdos tomados en las sesiones, aunque reconocen que se hace una cosa parecida al redactar el resumen de tres o cuatro sesiones con un solo papel. Y esto, aunque es parecido, dista mucho de lo que pedimos, que, a mayor abundamiento, es perfectamente legal. ¿Por qué, pues, no se fija el extracto de acuerdo a los dos días de celebrar una sesión o cuando más en un tiempo prudencial?

Creemos que el Ayuntamiento corregirá este proceder suyo, ya que lo que pedimos va en beneficio de los intereses del público, al poder enterarse a los dos días de lo que acordó el

-NOTICIAS-

SOCIEDAD UMORE ONA.—Esta Sociedad celebrará hoy, a las diez de la noche, el último —por ahora— baile de los anuncios para estas fiestas de Carnaval, y que tanto éxito vienen obteniendo.

A las doce en punto se dispondrá la tradicional piña, que será exclusiva para toda dama o damita que se sienta con ánimos para romperla, y donde hallarán un bonito obsequio, continuando el baile hasta la madrugada.

Esta Directiva encarece a los señores sones —y así lo espera— que contribuyan con su presencia y apoyo a dar mayor esplendor a la fiesta.

Anteayer se colocaron las listas de inscripción para los campeonatos de billar, mus, escoba y parches, para los que hay numerosos inscriptos.—La Directiva.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES.—A petición de numerosos compañeros que por exigencias de sus obligaciones se vieron impedidos de acudir al festejo organizado por esta Sociedad el domingo de Carnaval, hoy se repetirá el festival de baile en los locales de la Sociedad, amenizado por una notable orquestina, de diez a una de la madrugada.

VINO BAYARD El más enérgico de los reconstituyentes. Devuelve las fuerzas perdidas.

CASA DE GALICIA.—Esta Sociedad ha organizado un gran baile de máscaras para hoy, domingo, de cinco de la tarde a nueve de la noche, amenizado por una orquesta.

De diez a una de la madrugada, gran baile. A las doce de la noche se romperá la piña, en la cual habrá sorpresa para las señoritas.

La Sociedad dispone de confetti, serpentinas, caretas, etc.—La Comisión.

"UNION ARTESANA".—Esta noche, a las diez y media, se celebrará en esta simpática Sociedad, el gran baile de Piñata, que será el colofón y broche de oro del estupendo programa de fiestas carnavalescas que en el transcurso de estos días han venido celebrándose.

A las doce de la noche se procederá a la rotura de la clásica piña, obsequiando, a la señorita que acierte, con una moneda de oro y un vate para una permanente en la acreditada peluquería de señoritas de don Salvador Fernández, sita en la calle de Alfonso VIII, número 8.

Actuación de la formidable orquestina "Young Players". Soberbia iluminación en varias tonalidades. Profusa decoración de guirnaldas. Derroche de confetti y objetos de cotillón. Grandiosas reformas dentro del salón.—La Directiva.

LAR GALLEGOS.—Hoy, domingo, celebrará esta Sociedad regional dos festivales, tarde y noche, que a juzgar por el éxito alcanzado en los días de Carnaval prometen ser brillantísimos.

Se romperán las tradicionales piñas conteniendo preciosas sorpresas, y se obsequiará a las señoritas asistentes con bonitos regalos.

Febrero 18. Núm. 120.

La Panadera
por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

se que le esperase a las siete y media de la tarde en Courvoie, para darle cuenta del resultado de la jornada. Pablo Harmant estremeció de terror al escuchar el relato de Soliveau. La muerte del desdichado joven, aplastado al mismo tiempo que Juana, parecióle sobre todo horrible y así se lo dijo a Ovidio.

—Es lamentable, en efecto—dijo aquél; pero era necesario...

—Estás seguro de que Juana está verdaderamente muerta?

—Y cómo no, habiéndole caído encima de la cabeza un andamiaje que pesa media tonelada, cuando menos? La he visto, como te veo a ti ahora, tendida muerta en el suelo, con el cráneo destrozado. Estás tranquilo, primo, que ésta no volverá de ultratumba como la joven Lucia. Hablemos ahora de negocios...

—De qué negocios?

—Dilecto! De los nuestros... de los míos, puesto que todos son uno. Me ha conducido contigo como un verdadero amigo, no deteniéndome, por complacerme, ante nada. Pero el crimen de esta mañana ha sido el último. Quiero ausentarme de París.

—Tienes miedo?

—Miedo precisamente, no; porque he tomado todo género de precauciones; pero nadie sabe

-NOTICIAS-

SOCIEDAD "ARTZAK-ORTZEOK".—Esta Sociedad, siguiendo las costumbres de años anteriores, celebrará un gran baile en el amplio local del mismo, en honor de sus socios y familiares, tomando parte una orquesta de la capital, muy popular en esta provincia, que ejecutará las piezas más modernas de su extenso repertorio, quedando sin duda satisfechos cuantos asistan a este gran festival de Piñata, que comenzará a las nueve y media de la noche, para terminar a la una y media de la madrugada.

En el intermedio del mismo, la señorita que, como costumbre tradicional consiga romper la piña, será obsequiada con un importante regalo.

La Sociedad estará artísticamente adornada, igual que el baile anterior, que tanto éxito obtuvo.—El secretario.

ATENEO DE DIVULGACION SOCIAL.—Se convoca a todos los atenistas a asamblea general extraordinaria que se celebrará hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, en el local de la Federación Tabacalera (paseo de Atocha, letra N, primero).

LA MURGA CARNAVALINA.—Hoy, domingo, día de Piñata, saldrá a recorrer las calles donostiarras la auténtica Murga Donostiarra, para postular, como en años anteriores, a beneficio de las Sala-Cunas.

Se reciben los donativos en la calle Trueva, 4, bajo, o en la calle Iñigo, 3, bar.

SOCIEDAD REGREATIVA EGUIA.—Hoy, na, domingo, día de Piñata, se celebrará una succulenta cena en los locales de la Sociedad, y a continuación habrá sorpresas con motivo del rompimiento de la piña.—La Directiva.

EUSKAL-BILLERA.—Esta popular Sociedad ha organizado para hoy, domingo, en honor a los socios y sus familias, un gran baile, que será amenizado como el domingo anterior, por los mismos artistas, que gustaron extraordinariamente, preparando en la piñata varios obsequios, entre ellos uno muy artístico.

Se exigirá el carnet de socio a la entrada.

CASA DE ANDALUCIA.—Para despedir las fiestas de Carnaval celebrará esta Sociedad un festival de baile hoy, domingo de Piñata, que será amenizado por una gran orquestina, dando principio a las diez de la noche.

Quedan invitados a dicho festival los señores socios y sus familias.

La entrada en el local será sin antifaz.—El secretario.

CASINO MILITAR DE CLASES.—Hoy, domingo de Piñata, se dará en este Centro un baile familiar, que promete estar animadísimo.

La señorita que rompa la piñata será obsequiada con un bonito regalo.

motores
Siemens
Los más conocidos

—¿Por qué cambiar de itinerario?—preguntó el industrial.

—Te lo explicaré en seguida.

El cochero obedeció y asomándose Ovidio a la ventanilla trasera, observó que el otro carruaje seguía detrás del suyo, conservando siempre la misma distancia de veinte pasos.

—Por vida del demonio!—dijo Soliveau con rabia.

—Pero me dirás qué ocurre?—murmuró Pablo Harmant, sobresaltado.

—¿Que nos siguen! Ya sabes lo que pasa. El millonario palideció intensamente.

—Pero no pases cuidado—afadióle Soliveau—que a quien siguen es a mí. La cosa no va contigo.

—¿Cómo lo sabes?

—Apostaría mil francos contra uno a que la persona que ocupa ese carruaje es una mujer... y bonita por más señas; pero una pájara de cuidado...

—¿Quién es esa mujer?

—Amanda Régamy, a quien dejé plantada en Bois-le-Roi y que se ha empeñado en saber mi domicilio. Pero lo que es por hoy se queda con las ganas. Vamos a darle el gran chasco...

—Convenido. Ven el jueves a buscarme aquí a la fábrica.

Al salir los dos hombres de la fábrica pasaba un carruaje de alquiler, en el que se acodaron, dando orden al cochero de conducirles al Palais-Royal.

El coche de Duchemin puso también en marcha. Ovidio lo observó, pero no le dió importancia. Sin embargo, apenas hubieron recorrido unos cincuenta metros, miró Soliveau por la ventanilla trasera y al descubrir todavía detrás de ellos los dos faroles rojos del carruaje de Raúl, entró en sospechas y, bajando el cristal de delante, dijo al cochero que tor-

nó lo que puede acontecer el día de mañana. Ya voy, por otra parte, siendo viejo; deseo vivir tranquilo y no me consideraré seguro mientras no viva en América de nuevo. Pienso marcharme a Buenos Aires... es un país que me atrae.

—Perfectamente. Te seguiré pasando la misma renta que aquí.

—¡Qué disparate! Pues no fallaría otra cosa!

En primer lugar, que esa renta es bien ridícula, y después que nadie sabe cuánto va a vivir cada uno. Supongamos que te ausentas de este mundo, ¿quién me abonará esa renta?

—Es que si te entrego el capital la despallarías en unos meses... tal vez en algunos días...

—Gracias por el interés que me demuestras; te lo agradezco vivamente, palabra de honor; pero prefiero a la renta el capital.

—¿Qué suma exiges de mí?

—Para no regatear, te diré mi última palabra: quinientos mil francos.

—Cuenta con ellos desde luego.

—Veo que eres generoso! El sábado me embarcaré en el Havre. Comeremos juntos el jueves, para despedirnos, y me entregarás esa suma.

—Convenido. Ven el jueves a buscarme aquí a la fábrica.

Al salir los dos hombres de la fábrica pasaba un carruaje de alquiler, en el que se acodaron, dando orden al cochero de conducirles al Palais-Royal.

El coche de Duchemin puso también en marcha. Ovidio lo observó, pero no le dió importancia. Sin embargo, apenas hubieron recorrido unos cincuenta metros, miró Soliveau por la ventanilla trasera y al descubrir todavía detrás de ellos los dos faroles rojos del ca-

rruaje de Raúl, entró en sospechas y, bajando el cristal de delante, dijo al cochero que tor-

nó lo que puede acontecer el día de mañana. Ya voy, por otra parte, siendo viejo; deseo vivir tranquilo y no me consideraré seguro mientras no viva en América de nuevo. Pienso marcharme a Buenos Aires... es un país que me atrae.

—Perfectamente. Te seguiré pasando la misma renta que aquí.

—¡Qué disparate! Pues no fallaría otra cosa!

En primer lugar, que esa renta es bien ridícula, y después que nadie sabe cuánto va a vivir cada uno. Supongamos que te ausentas de este mundo, ¿quién me abonará esa renta?

—Es que si te entrego el capital la despallarías en unos meses... tal vez en algunos días...

—Gracias por el interés que me demuestras; te lo agradezco vivamente, palabra de honor; pero prefiero a la renta el capital.

—¿Qué suma exiges de mí?

—Para no regatear, te diré mi última palabra: quinientos mil francos.

—Cuenta con ellos desde luego.

—Veo que eres generoso! El sábado me embarcaré en el Havre. Comeremos juntos el jueves, para despedirnos, y me entregarás esa suma.

—Convenido. Ven el jueves a buscarme aquí a la fábrica.

Al salir los dos hombres de la fábrica pasaba un carruaje de alquiler, en el que se acodaron, dando orden al cochero de conducirles al Palais-Royal.

El coche de Duchemin puso también en marcha. Ovidio lo observó, pero no le dió importancia. Sin embargo, apenas hubieron recorrido unos cincuenta metros, miró Soliveau por la ventanilla trasera y al descubrir todavía detrás de ellos los dos faroles rojos del ca-

rruaje de Raúl, entró en sospechas y, bajando el cristal de delante, dijo al cochero que tor-

nó lo que puede acontecer el día de mañana. Ya voy, por otra parte, siendo viejo; deseo vivir tranquilo y no me consideraré seguro mientras no viva en América de nuevo. Pienso marcharme a Buenos Aires... es un país que me atrae.

—Perfectamente. Te seguiré pasando la misma renta que aquí.

—¡Qué disparate! Pues no fallaría otra cosa!

En primer lugar, que esa renta es bien ridícula, y después que nadie sabe cuánto va a vivir cada uno. Supongamos que te ausentas de este mundo, ¿quién me abonará esa renta?

—Es que si te entrego el capital la despallarías en unos meses... tal vez en algunos días...

—Gracias por el interés que me demuestras; te lo agradezco vivamente, palabra de honor; pero prefiero a la renta el capital.

—¿Qué suma exiges de mí?

—Para no regatear, te diré mi última palabra: quinientos mil francos.

—Cuenta con ellos desde luego.

—Veo que eres generoso! El sábado me embarcaré en el Havre. Comeremos juntos el jueves, para despedirnos, y me entregarás esa suma.

—Convenido. Ven el jueves a buscarme aquí a la fábrica.

Al salir los dos hombres de la fábrica pasaba un carruaje de alquiler, en el que se acodaron, dando orden al cochero de conducirles al Palais-Royal.

El coche de Duchemin puso también en marcha. Ovidio lo observó, pero no le dió importancia. Sin embargo, apenas hubieron recorrido unos cincuenta metros, miró Soliveau por la ventanilla trasera y al descubrir todavía detrás de ellos los dos faroles rojos del ca-

rruaje de Raúl, entró en sospechas y, bajando el cristal de delante, dijo al cochero que tor-

nó lo que puede acontecer el día de mañana. Ya voy, por otra parte, siendo viejo; deseo vivir tranquilo y no me consideraré seguro mientras no viva en América de nuevo. Pienso marcharme a Buenos Aires... es un país que me atrae.

—Perfectamente. Te seguiré pasando la misma renta que aquí.

—¡Qué disparate! Pues no fallaría otra cosa!

En primer lugar, que esa renta es bien ridícula, y después que nadie sabe cuánto va a vivir cada uno. Supongamos que te ausentas de este mundo, ¿quién me abonará esa renta?

—Es que si te entrego el capital la despallarías en unos meses... tal vez en algunos días...

—Gracias por el interés que me demuestras; te lo agradezco vivamente, palabra de honor; pero prefiero a la renta el capital.

—¿Qué suma exiges de mí?

—Para no regatear, te diré mi última palabra: quinientos mil francos.

—Cuenta con ellos desde luego.

—Veo que eres generoso! El sábado me embarcaré en el Havre. Comeremos juntos el jueves, para despedirnos, y me entregarás esa suma.

—Convenido. Ven el jueves a buscarme aquí a la fábrica.

Al salir los dos hombres de la fábrica pasaba un carruaje de alquiler, en el que se acodaron, dando orden al cochero de conducirles al Palais-Royal.

El coche de Duchemin puso también en marcha. Ovidio lo observó, pero no le dió importancia. Sin embargo, apenas hubieron recorrido unos cincuenta metros, miró Soliveau por la ventanilla trasera y al descubrir

18 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR SUSCRICIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ARMADA
- 1.25 PESETAS -

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de peleota para hoy, domingo, a las tres y media de la tarde: Primero (a remonte), Abre-go III y Arámburu contra Salsamendi y Salaverría I. Segundo, quiniela. Tercero (a punta), Argarate e Ibarlucea contra Tabao-da y Vicente. Cuarto (a remonte), Múgi-ca I y Aguayo contra Salsamendi II y Zu-meta.

Mañana, lunes, dos grandes partidos a remonte: Primero, Adúriz y Altuna contra Ochotorena y Tacolo. Segundo, Chacón y Música II contra Larrañaga y Santamaria.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedia Martí-Pierrá. A las cuatro, siete me-nos cuarto tarde y a las diez y media noche, la comedia grotesca en tres actos titulada "El hombre de confianza".

Mañana, lunes, a las seis y media tarde y a las diez y media noche, la comedia en tres actos titulada "¡Atrévete, Susana!"

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía Ricardo Calvo y Alfonso Muñoz. Despedida. A las cuatro, siete menos cuarto tarde y a las diez y media noche, el poema dramático en verso, en prólogo, tres actos y epílogo, titulado "El Divino Impaciente".

Mañana, lunes, sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "El presidente fantasma", por Claudet Colbert y Jimmy Durante.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro. A las cuatro menos cuarto, infantil. A las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche, "Noticario 47", "Los jardines de Pan" y "Su único pecado", por Ronald Colman y Kay Francis.

Mañana, lunes, sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Revista", "Bufones antiguos", "Noticario", "Estudiantinas modernas", "Rabian-do" y "Los bandidos de Córcega".

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro. A las tres y cuarto, "Rasputín y la zarina". A las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche "La fiesta del rey Col" y "Canción de Oriente", por Ramón Novarro.

Mañana, lunes, sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Los jardines de Pan", "Actualidades 121 B" y "Humanidad", por Boots Mallory y Ralph Morgan.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro. A las tres y media, infantil. A las cinco, a las siete tarde y a las diez y media noche "Rasputín y la zarina", en español, por los Barrymoore.

Mañana, lunes, sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media noche "Actualidades", "El barán y el general" y "El pequeño gigante", en español, por Edward G. Robinson.

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las tres y media, cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "S-O-S iceberg", por Rod La Roque y Leni Riefenstahl.

Mañana, lunes, sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media noche "Atracciones" y "S-O-S iceberg", por Rod La Roque y Leni Riefenstahl.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cine sonoro. A las cinco, "Rasputín y la zarina", hablada en inglés. A las siete y cuarto tarde y a las diez y media noche, "Actualidades n.º 121" y "Caras falsas", por Lowell Sherman y Lila Lee.

CINE GRAN KURSAAL.—Hoy, gran éxito de Jan Kiepura, el divo de voz maravillosa. Y la vampiresa europea Brigitte Helm en "La ciudad que canta" película cantada, en la que se ha sustituido el diálogo alemán por música.

GRAN CASINO.—Cine sonoro. A las tres y media, sesión infantil. A las cinco y cuarto, a las siete y cuarto tarde y a las diez y media noche, complemento sonoro y "Sobre el cielo", por Florencia Belsy, Carlos Llamazares, Paquita Maqueda, etc.

Mañana, lunes, sesiones continuas de cine a nueve y a las diez y media noche. Complemento sonoro y "Sin novedad en el frente", por Louis Wolhein y Lewis Ayres.

COLON CONCERT.—Varietas, Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

AQUARIUM.—(Paseo de la República). Abierto de 9 a 1 y de 3 a 6.

BANDA MUNICIPAL.—Programa que ejecutará hoy, de doce a una del mediodía, en el Bulevar: "Anda, carretero!", pasodoble (primera vez), Cehrán; "Don Juan", Mozart; "The crow of India", suite, Elgar; "Cádiz" selección (primera vez), Chueca.

Salón Astoria Barrio Loyola

HOY, DOMINGO DE PIÑATA

GRANDES FESTIVALES, AMENIZADOS POR LA ORQUESTA "BROADWAY"

Gran bar americano, a cargo del popular "FATTI".—Ambigú económico.—Mesitas independientes.—Tranvías y automóviles cada diez minutos.—Espléndida terraza cubierta.

REGALOS A LAS SEÑORITAS.

DE CUATRO A NUEVE

A B C de los entendidos; proveerse siempre de Joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Tlf. 12-9-64.

ACADEMIA San Remo. Bailes modernos pa-a ambos sexos. Teoría y motivo de cada caso y figura. Aldámar, 34, entresuelo.

ADMITO huéspedes, precios módicos; habi-tación soleada, calefacción. Paseo Colón, 47, primero derecha.

AGENCIA B. Pastor. Urgen mecanógrafas, doncellas, amas secas; niñera, nodrizas; ofrezco 500 todo católicas, cocineras. 41306.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito urgente cocineras sencillas, doncellas moño comedor 60 ptas.; chicas todo, bares, niñeras mayores

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas an-tiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 3171

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor al-hajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

AL COMERCIO E INDUSTRIA! Reparacio-nes todas clases básculas, balanzas y apa-ratos de pesar. Taller: S. Martín, 12. 11-9-34

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y es-cribir. A. Martínez Oquendo, 5. Tlf. 16.377

ALQUILo gabinetes con o sin; buenas vis-tas. Avenida Ategorrieta, 2, 4.º izquierda. Frente Corazonistas; tranvía a la puerta.

ATENCIÓN: pensión económica para cuotas y estables. Fuenterrabía, 13, 2.º

AUTOMOVIL Buick, conducción interior, 5 asientos, muy buen estado, vénese en 3.000 pesetas. Teléfono 14-0-40.

BASCULAS «Riata», para todo comercio e industria, de perfecta y sólida construcción. Talleres: San Martín, 12. Teléfono 11-9-34.

BATAS hechas, o sobre medida. Dirección: Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

BONITA camioneta «Chevrolet», 4 c., 800 ki-los, perfecto estado, toda prueba, vénese ocación, baratísima. Teléfono 13-5-08.

BUZOS, bombachos, guardapolvos, trajes azules. Dirección: Almacenes Almeida. Mi-racruz, 6. Pescadería, 12.

CANARIOS flautas. Oírlos cantar y comprá-reis. Atocha, Y, quinto B.

CAMIONETA muy barata se vende. Bar «El Bilbaino». Barrio de Loyola.

CAMIONETA pequeña, muy barata, se vende. Bar «El Bilbaino». Barrio de Loyola.

COLEGIO Agentes Comerciales busca repre-sentante mascarilla aspiradora, productos químicos, varios. Razón: Secretaría.

COLEGIO Agentes Comerciales busca repre-sentante sidras, capilar «Indian», cafés, cacaos, etc. Razón: Secretaría.

COMPRO objetos de arte y valor, toda el-a-se alhajas, papeletas Monte, muebles anti-guos y modernos. Alfonso VIII, 5. Tlf. 15382

CUBIERTAS, cámaras, macizo viejo de auto-móvil, pago altos precios. Consulten: Aveni-dá Kursaal, 20. Teléfono 1-50-28.

DISFRACES. Gran surtido para concursos y bailes desde 3 pesetas. Selección para Círculo alemán. Miracruz, 28. Tlf. 10-8-20.

DROGUERIA Felipe, vende las ceras, cremas mejores, de brillo más fino; mata eucar-chas, ratas, eficaz «Nay». San Lorenzo, 12.

EN IRUN tomaría personas o chicos; buen trato, y también régimen medical, español-française. Razón: en esta Administración.

GRATIFICARE a quien me facilite piso no excede de 12 duros. Escribid a F. B. a esta Administración.

INFORMACIÓN para concursos y bailes desde 3 pesetas. Selección para Círculo alemán. Miracruz, 28. Tlf. 10-8-20.

REGALOS a las señoritas.

HACE FALTA primera doncella; no presen-tarse sin informes. Paseo Colón, 2, segundo.

HACE FALTA chica de 12 a 14 años, ayudar a señora y cuidar niños. «Indian»-enea, Lasarte. P. L.

INSTITUTO Belleza «Madrid Easo». Loyola, 1. Peluquería primer orden señoras. Mes Febrero. Permanentes perfectas, 12 pesetas.

LIQUIDACION: camas nuevas con sommiers, 25 pesetas; armarios luna caoba, 125; mesillas, etc. Comercial Hispania. Moraza 3. 15844

MARIA MARTINEZ, profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2.º Teléfono 11-8-78.

MECANOGRAFAS! Preparación completa taquigrafía, idiomas, contabilidad, baratísima. Fuenterrabía, 14.

NECESITO alquilar 2 gabinetes para todo el año, para taller de sastrería, céntrico. Se-sias: Trueba, 11, pral. izqda. Aramburu.

OBREROS: la economía es base del bienes-tar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confec-ciones general. «Petit Paris». Urbieta, 39.

OCAZION: ptas. 12.000 vendo en este mes ~ sita 3 dormitorios, con 700 metros terreno, propio para aves. Illarramendi.—Hernani.

OCAZION: se vende camión G. M. C. Dirigirse a Ambrosio Lasa.—Zarauz.

OCAZION! Se vende coche de niño, modelo de lujo, sin usar. Informarán, Usandizaga, 21, portería.

OPEL 4 y 6 cilindros. El coche de mejor re-sultado práctico. Representante: Agencia Jiménez. Miraeruz, 2.

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antigua-s y modernas. I. Romero. P. Guzmízcoa, 8.

PARA EL FRIO, mantas y géneros de punto para el agua, impermeables y paraguas. Pe-tit-Paris. Urbieta, 39.

PENSION. Gabinetes bellas vistas, sol. Pen-sión a 5 pesetas; buen trato. (On parle français). Zubia, 15, segundo.

RADIO. Últimos modelos Philips, plazos y contado. Diríjase Casa Luna. Plaza Guipúz-coa, 10. Almacén de pianos.

SE ALQUILA cama todo el año, económica. Llamar al teléfono 15-8-04.

SE ALQUILAN dos habitaciones exterior e interior, para dormir o con derecho cocina. Usandizaga, 14, 2.º D.

SE DESEA uno o dos huéspedes, pensión o sin ella, de lo más céntrico; baño, teléfono. Razón: Legazpi, 5. Comestibles.

SE DESEA un gabinete sin muebles, céntrico. Dirigirse por escrito a esta Administración, iniciales M. O.

SE DESEA una sierra cinta con su carro; diámetro del volante, un metro en adelante. Ofertas a Aguirre y Lecuona.—Tolosa.

SE DESEAN adquirir de ocasión cuatro bu-tacas para recibidor y una mesa de des-recho. Informarán, en esta Administración.

SE LIMPIAN trajes de caballero y señora 3 pesetas; abrigos fantasía, 4. Pí y Margall, 4, quinto izquierda.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3. Aldámar, 30. quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

SEÑOR solo desea muchacha vascongada, de 30 a 40 años, para labores de casa. Escribid carta a esta Administración.

SE OFRECE chica para todo, buenos infor-mes. Matía, 2, portería.

SE OFRECE chica trabajos de mañana, tar-des libres. Razón: en esta Administración.

SE TRASPASA tienda de comestibles, poe-ña, buen rendimiento. Teléfono 14-0-91.

SE TRASPASA en buenas condiciones pe-nqueña tienda comestibles, buena clientela; renta 70 pesetas. Informarán. Carquizano, 9.

SE VENDEN varios motores de corriente al-terna y continua y cierre para escritorio. Teléfono 13-7-25.

SE VENDE camioneta Chevrolet 4 c. modelo 28, buenas condiciones; 5 cubiertas 4x7 1/2, uso, ocasión y 4 eub. nuevas. Eguia, T, bajo.

SE VENDE Citroen 5-HP, a toda prueba. Razón: Usandizaga, 5. Comercio.

SE VENDE camioneta Peugeot para 200 ki-logramos, en buenas condiciones. Garaje Garnier. Iparraguirre.

SE VENDE aparato de radio, cuatro lámpa-ras. Informarán, Soroa, 8, 2.º derecha.

SE VENDE piano en buen uso, 450 pesetas. Informes: Pí y Margall, 27, 1.º Tlf. 10-8-95.

SE VENDEN 2 bicicletas de niño, una nueva, y otra mayor, seprinueva, ocasión. Subida al Cementer

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su sencillez y crédito refleja de en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-09

* * * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * * *

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas, o mes, 12, en año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; o meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; o meses, 25; un año, 66.—EN AMÉRICA: 6 meses, 17 pesetas; o meses, 25; un año, 66.—EN GULPÚZCOA: los mismos precios que en Guipúzcoa

APARTADO 20 Correos núm. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

EN LAS POPULARES

"Gaztelupe" rindió homenaje al artista Gabriel Navajas

Los maestros Larrocha, Usandizaga y Gorostidi fueron obsequiados en "Gaztelubide"

Gabriel Navajas es un artista; un artista de los más inquietos, porque siempre está ideando o realizando algo de adecuentamiento artístico de «interiores sociales». Ultimamente vimos «Oleagorra», esa veterana sociedad, donde tenemos tan buenos amigos —como en las demás sociedades donostiarras— y pudimos apreciar la transformación a que se había sometido el local. Luego vimos «Gaztelupe», adornada con «elementos» del más puro donostiarismo. Las dos obras son de Gabriel Navajas, a quien anoche se le rindió un cariñoso homenaje.

Solo que el homenaje hubo de rendirse «in absens corpus», porque Navajas, con ser un excelente artista tiene el mal gusto, que demuestra cierta vulgaridad, de ponerse enfermo precisamente coincidiendo con su homenaje. Nosotros creemos que es un poco de enfriamiento con mezcla de un exceso de modestia. Pero anoche presidió la fiesta Gabriel Navajas... en efígie. Y su magnífica fotografía, que dedicada por la Directiva de «Gaztelupe», le fué enviada, permaneció allá, en el lugar de la cena, que fué formidablemente preparada por la sin par Concha y de la que dieron cuenta los señores amigos que a ella asistieron.

Los amigos de Navajas tuvieron el delicado rasgo de enviar—además de la fotografía al artista—un hermoso ramo de flores a su bella señora.

A Gabriel Navajas, para su tranquilidad, aseguramos con la mayor formalidad, que durante la cena no se habló mal de él, a pesar de que no estaba presente. Acaso la fotografía influyera, pero no se habló mal... ¡No estaba allí un amigo suyo que nosotros conocemos!

También anoche tuvieron una cena íntima, en la Sociedad «Gaztelubide» los maestros Larrocha, Ramón Usandizaga y Juan Gorostidi, a quienes había obsequiado así amigos y admiradores suyos.

Ni que decir tiene que en esta reunión se habló de música y se hizo música.

Las dos veladas del «Gaztelupe» fueron sumamente agradables.

Piñata

El baile organizado por la colonia alemana estuvo animadísimo

Al igual que el sábado anterior rompieron con las fiestas del Carnaval, ayer, los alemanes, rompieron, e hicieron romper la Piñata.

En el antiguo comedor del Gran Kursaal, se celebró la fiesta carnavalesca, a la que acudió numerosísimo público, más, seguramente que en el sábado anterior.

Claro es que al acudir tanta gente—porque el gran salón estaba abarrotado, aun de madrugada—perdía el carácter familiar que, en años anteriores, la caracterizaba. Pero si ha perdido su carácter familiar, ese simpático carácter casero, burgués, ha ganado en animación. Porque anoche, esta madrugada más bien, estaba como para permanecer muchas horas. Disfraces, algunos de gran gusto, "smoking kings", signo de elegancia; música, regalos, bar atendido, hacían que los sentidos se perdieran y el tiempo transcurriera como una breve ráfaga.

Los alemanes han tenido un nuevo éxito.

Croniquilla vasca

La República francesa en la agonía

Una circunferencia del tamaño de una moneda de diez céntimos, impresa en el periódico en primer término. En el centro del grabado una cruz de fondo blanco. Dentro de la cruz una especie de anillito a rayitas, que acaso quiera imitar, y hasta tener la vanidad de representar una corona de espinas. En el interior del anillito la figura de un corazón en llamas. Rodeando a la cruz, al anillito y al corazón del incendio, la leyenda: "Adveniat. Regnum. Tuum." en lengua ya muerta y completamente extranjera, con manifiesto desprecio hacia el español o el vasco. Seguidamente el título del periódico: "La Constancia". Tiene razón, si se refiere al hecho de no haberlo cambiado en los treinta y siete años que dice lleva de existencia. Pero si no cambió el título, en cambio no pasó lo mismo con el subtítulo. Donde antes escribía "Diario integrista", ahora se lee: "Diario tradicionalista". Lógicamente puede escribirse: "La Constancia. Diario inconstante". La paradoja es un hecho verídico y consumado, cuya fácil comprobación está al alcance de cuantos deseen comprobarlo.

En la inconstante "La Constancia", cuya lectura nos suele llenar de fe, esperanza y caridad, nos informamos a veces de las demasías y abusos que contra toda justicia y equidad suelen cometer los políticos ateos, llamados generalmente republicanos y políticos de izquierda. Estos son quienes dictatorialmente practican el favoritismo descarado, que en la parla moderna han dado en llamar enhufismo, y que hace algunos años los clásicos solían denominar con frase tan elegante y significativa como es la de "chupar del bote".

Hay dos firmas que dan prestigio mundial a rotativo tan importante y extendido como "La Constancia", que por si solas bastan para acreditar a Donostia en el mundo de las letras. Seguramente que dado el gran relieve de que gozan, ya el avisado lector habrá supuesto quiénes son estos dos hijos predilectos de las Musas. A don Juan de Olazábal le fué suficiente escribir un sólo artículo para ser coronado por la Gloria y que las trompetas de la Fama reprodujeran—como nosotros la reprodujimos— aquella brillantísima joya literaria, titulada con toda finura y respeto: "De Dios nadie se ríe". El otro gran escritor de "La Constancia" es además historiador y novelista. Nos referimos a don Adrián de Loyarte, quien en tiempo de la Monarquía alcanzó por méritos propios, que no por enhufismo, el importante y lucrativo cargo de Delegado Regio de Enseñanza.

Lenguas viperinas—seguramente de republicanos y herejes—dicen que durante la aforada Dictadura militar, siendo el gran historiador donostiarra presidente del Consejo de Fomento, propuso al Ayuntamiento la creación de un premio de varios miles de pesetas, para el escritor que mejor lograra escribir la vida de la reina doña María Cristina. ¿Quién iba a escribirla tan bien como el proponente don Adrián de Loyarte? Naturalmente que él fué quien cobró los miles de pesetas del valioso premio, que buen trabajo le costó el ganarla. Pero honradamente. Nada de enhufes. Los escritores de "La Constancia" tienen más dignidad que los herejes enhufistas.

Además, es tal la visión de don Adrián de Loyarte, que el antiguo delegado regio ve hasta el aire. Para muestra, copio un parrafito final de un artículo suyo que acaba de publicar en el rotativo tradicionalista. Hay que admirar la seguridad con que profetiza este gran hombre las grandes cosas. Veas: "Ante un movimiento tan formidable de opinión—se refiere a los sangrientos sucesos ocurridos últimamente en París—ante el repudio francés de lo más granado de la intelectualidad francesa hacia la República, serán inútiles todos los esfuerzos. Doumouge será ya el ensayo definitivo. La última prueba, Francia no muere, porque es inmortal. Pero muere la República. Sus días son ya contados. Al tiempo."

¡Cuidado que es grande este hombre profeta!

Pedro SARASQUETA.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

Un galardón
El director del Instituto de Segunda Enseñanza, señor Pérez Yagüe ha sido jubilado

No quisieramos, con esta nota cronológica, proporcionar un motivo de pesadumbre a nuestro querido y respetado amigo don Valentín Pérez Yagüe, director del Instituto de San Sebastián. El, que ha sido durante tantos años catedrático—un excelente catedrático—de Latín, conocerá los numerosos aforismos que los grandes filósofos nos dejaron como rica herencia. Rica e inagotable, porque al espíritu no hay ley fiscal—por avanzada que sea—ni cataclismo financiero, que logren aniquilar, ni siquiera desgastar, porque la herencia espiritual crea intereses compuestos que, de día en día se acumulan al valioso capital.

En la vida del señor Pérez Yagüe se ha producido el instante más satisfactorio del hombre que ha sido útil, que ha vivido una vida de provecho para los demás: se ha jubilado. El vocablo "jubilación" tiene para muchos, un sonido de esquila aldeana en día de luto; pero es para quien ha visto correr su vida por los días y por los años, y al volver la vista al pasado no ve en su camino nada construido. Pero jubilación para estos hombres de catedra, para estos abnegados que hubieron de luchar para alcanzar el puesto codiciado en los años de las ilusiones profesionales; que hubieron de darse cuenta en muchas ocasiones que no habían terminado de aprender sino que empezaban; que luego de hacer un enorme acoimiento de conocimientos que para su uso personal no les haría falta, pero que habrán de reunir y amontonar en su cerebro para sembrarlos en las generaciones nuevas de las que habrán de salir hombres, no ejemplares de una especie zoológica, sino hombres conscientes y cultos, para esos hombres excepcionales la palabra "jubilación" es el galardón más preciado, debe serlo. Para nosotros lo sería.

Según decían de Tokio, el emperador del Japón iba a ir al teatro de la guerra. A ver el espectáculo.

Continuaba la regocijante pelea entre LA VOZ y "El Pueblo", con motivo de las informaciones que acerca de la guerra ruso-japonesa publicaban una y otra. LA VOZ decía que estaba regocijada y al público debía ocurrirle lo mismo, porque al público de entonces le gustaban mucho estas cosas trascendentales.

— Daba pena acercarse hasta el portalón del muelle, todo él lleno de pescadores, tristes, con los brazos cruzados sobre el pecho y mirando hacia el mar rugiente y alborotado, que les impedia dedicarse a las faenas de la pesca. Tras una tempestad una borrasca y tras la borrasca, otra tempestad. En tierra, el día fué crudísimo: tal vez el más frío de todo aquel duro invierno. Y febrero iba de vencida.

— Seguían hablando de la guerra ruso-japonesa. Ahora resultaba que los primeros combates, que se habían dado como triunfos japoneses, se los atribuían también como suyos los rusos y hasta había habido condecoraciones. En Alemania había un divorcio absoluto entre el Kaiser y sus ministros, que eran "rusófilos", mientras la opinión pública era "japonesófila".

— Según decían de Tokio, el emperador del Japón iba a ir al teatro de la guerra. A ver el espectáculo.

Se consideraba casi segura otra guerra entre Turquía y Bulgaria y lo cierto era que también Austria movilizaba. La cuestión de los Balcanes se agrava considerablemente.

España también se agitaba. Había preparados nueve mil hombres para enviarlos a Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla.

— Con motivo de lo desapacible del día la romería del miércoles de Ceniza en Loyola—la de las lapas—, se vió desanimadísima. Realmente no estaba el día ni para romerías ni para lapas.

19 DE FEBRERO DE 1904 — En el Principal, donde aún quedaban restos de la compañía de Morano, se anunciaría una función con juguetes cómicos. También se anunciaría la apertura de un abono para matinées de martes y jueves, con la compañía de ópera y opereta de Giovannini. Se cantarían "La africana", "El pescador de perlas", "La bohème", "Fausto" y otras. El precio, por abono, sería igual que con la compañía de Morano.

— La Audiencia condenó a Valentín Tardáguila, por un delito de lesa majestad en un artículo publicado en un periódico del que había sido director, a ocho años y un día de prisión, más 500 pesetas de multa, etc., etc. Claro es que el amigo Valentín no cumplió la condena.

— En una taberna de la calle Puyuelo, entraron tres individuos a cenar y lo hicieron cípicamente, porque en esa calle se ha comido siempre bien. Luego se marcharon dos de ellos y se quedó el tercero a decir que no tenía dinero para pagar. Conducido a la inspección, declaró que ya pagaría cuando tuviese dinero.

— Celebró sesión el Ayuntamiento. En ella se dice cuenta de una comunicación del arrendatario del teatro Principal, don Ambrosio Díaz, diciendo que había traspasado dicho arriendo a una Sociedad que se había constituido.

Se discutió mucho si se había de conceder gratuitamente a las Oblatas el gas necesario para las hornillas de plancha (para que revientasen a las planchadoras de la localidad) y por quince votos contra nueve, se acordó conceder gratis el gas.

Se nombró médico de los barrios de Lugariz e Ibaeta, por medio de votación por papeletas, a don Ciriacio Muñagorri, entre cuatro aspirantes que se presentaron.

— En el Principal se celebró la función a beneficio de los abonados a la última temporada. La nueva Empresa obsequió a las señoras con "bouquets" de flores y a los caballeros con pastas y vinos.

— Falleció el conocidísimo, popular, hombre de mar, Francisco Landa, "Chist", que era muy estimado por todos. En casa de Bartolo, donde tenía su centro de reunión, se abrió una suscripción para costear los gastos de su rápida enfermedad y entierro.

Según tenemos anunciado, esta tarde, a las cinco, dará comienzo el gran festival infantil en honor de los hijos de los socios de este Círculo.

Se ha organizado un programa a base de grandes atracciones.

Durante la fiesta se proyectarán las siguientes divertidas películas:

"Guerra sin cuartel", por la Pandilla (dos partes).

"El Marinero", de Charlot.
"Travesuras escolares".

"Perseguidos por la fortuna", de Tomás.
"Félix, revolucionario", del Gato Félix.

A continuación tendrá lugar una función de circo a cargo de muy notables artistas.

Los pequeños asistentes a la fiesta serán obsequiados por la Comisión organizadora con dulces y serpentinas.

Y como final habrá un gran desfile de disfraces.

LA PIÑATA

A las once de la noche se celebrará la anunciada fiesta de Piñata, habiéndose destinado para la misma un valioso regalo.

Actuará la aplaudida orquesta Ritmo.

Círculo Mercantil

PIESTA INFANTIL

Según tenemos anunciado, esta tarde, a las cinco, dará comienzo el gran festival infantil en honor de los hijos de los socios de este Círculo.

Se ha organizado un programa a base de grandes atracciones.

Durante la fiesta se proyectarán las siguientes divertidas películas:

"Guerra sin cuartel", por la Pandilla (dos partes).

"El Marinero", de Charlot.
"Travesuras escolares".

"Perseguidos por la fortuna", de Tomás.
"Félix, revolucionario", del Gato Félix.

A continuación tendrá lugar una función de circo a cargo de muy notables artistas.

Los pequeños asistentes a la fiesta serán obsequiados por la Comisión organizadora con dulces y serpentinas.

Y como final habrá un gran desfile de disfraces.

LA PIÑATA

A las once de la noche se celebrará la anunciada fiesta de Piñata, habiéndose destinado para la misma un valioso regalo.

Actuará la aplaudida orquesta Ritmo.